



# УКРАЇНА

## У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

## УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

---

### Інформаційно-бібліографічний бюлетень

#### Головний редактор

С. В. Полтавець, в. о. директора Фонду Президентів України,  
канд. політ. наук, старш. наук. співроб.

#### Відповідальні за випуск

С. М. Польовик, заввідділу організації та використання документального фонду  
ФПУ, канд. наук. із соц. ком.

#### Реферативні та бібліографічні матеріали підготували

А. Г. Федорчук, А. В. Матвійчук, О. І. Макарова, С. М. Польовик, Т. І. Третяк,  
Н. О. Моршна, Я. А. Дайнека, Т. А. Ставерська, Т. О. Петрова,  
Д. В. Павленко, М. І. Хилько, Д. В. Бондаренко

Заснований у 2011 році  
Виходить два рази на місяць

#### Адреса редакції:

НБУВ, пр-т Голосіївський, 3, Київ, 03039, Україна  
Тел. (044) 525-54-70  
E-mail: [fpu@nbuv.org.ua](mailto:fpu@nbuv.org.ua)

Передрук – тільки з дозволу редакції

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В. І. ВЕРНАДСЬКОГО  
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

**Передрук за погодженням**

**УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**

**(інформаційно-бібліографічний бюлетень)**

**Випуск 21 (127)**

*(огляд матеріалів ЗМІ за 1–15 листопада 2020 р.)*

Київ 2020

# ЗМІСТ

ОФІС ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ .....	4
ПРЕЗИДЕНТ І СУДОВА ВЛАДА .....	4
МІСЦЕВІ ВИБОРИ .....	8
ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА .....	10
УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ .....	13
АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ .....	14
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ .....	15
УКРАЇНСЬКО-БІЛОРУСЬКІ ВІДНОСИНИ .....	16
УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВІДНОСИНИ .....	17
УКРАЇНСЬКО-ІРАНСЬКІ ВІДНОСИНИ .....	20
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я .....	20
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА .....	28
ЕКОНОМІКА .....	29
СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО .....	29
РЕФОРМИ .....	30
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ .....	30
ТРУДОВА МІГРАЦІЯ .....	32
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ .....	32
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА .....	33
КРИМ .....	33
ДОНБАС .....	34
ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ .....	36
ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ .....	38
КІБЕРТЕРОРИЗМ .....	38
СУСПІЛЬСТВО .....	38
КУЛЬТУРА, ОСВІТА, НАУКА .....	39
СПОРТ .....	40
ТУРИЗМ .....	40

## ОФІС ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

У поданому на затвердження Верховній Раді державному кошторисі забезпечення діяльності глави держави та Офісу Президента зросло майже на 40 % і коштуватиме платникам податків 1 млрд 269,1 тис. грн. «Надто дорого обходиться народу інститут президентства», – така загальна думка співвітчизників. У соцмережах вони висловлюють своє обурення не лише сьогоднішніми пенсіями, а й зарплатами

*(Кощенко, Олена. Про злиденні «чималі доплати до пенсії» / О. Кощенко // Українське Слово. – Чикаго, 2020. – 05.11. (<https://www.ukrslovo.net/doli-ludski/tochkazoru/102153.html>)).*

## ПРЕЗИДЕНТ І СУДОВА ВЛАДА

Політолог В. Корнілов вважає, що «ініціатива Президента України В. Зеленського припинити повноваження суддів Конституційного Суду (КС) може привести до його імпічменту». Венеціанська комісія Ради Європи розкритикувала пропозицію української влади розпустити суддів КС, оскільки вона суперечить Конституції України. Голова Конституційного Суду України О. Тупицький побачив у законопроекті В. Зеленського «спробу конституційного перевороту»

*(Політолог оцінив вероятність імпічмента Зеленського из-за ситуации с КС = [Політолог оцінив імовірність імпічменту Зеленського через ситуацію з КС] // Известия. – Москва, 2020. – 01.11. (<https://iz.ru/1081300/2020-11-01/politolog-otcenil-veroiatnost-impichmenta-zelenskogo-iz-za-situacii-s-ks>)).*

\*\*\*

Автор статті вважає, що «нова постанова Конституційного Суду України загрожує зруйнувати всю систему боротьби з корупцією і зірвати роки історичного прогресу на шляху до євроатлантичної інтеграції». На думку автора статті, «реакція Президента В. Зеленського на кризу, «схоже, стане одним з визначальних моментів його президентства». Автор наголошує, що якщо В. Зеленський «хоче зберегти своє президентство, він повинен зробити чіткий вибір і проявити лідерство, а його рішення в найближчі дні, ймовірно, визначить майбутнє України на довгі роки і позначиться на всьому регіоні»

*(Åslund, Anders. Zelensky vows to thwart Kremlin counter-revolution = [Зеленський обіцяє перешкодити кремлівській контрреволюції] / A. Åslund // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 01.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/zelensky-vows-to-thwart-kremlin-counter-revolution/>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський звернувся до Верховної Ради з проханням проголосувати за розпуск Конституційного Суду та відновлення законів про боротьбу з корупцією, прийнятих ним. Як можливий сигнал, Президент може розпустити парламент, якщо депутати проголосують за нові заходи. В. Зеленський попередив, що позики на іноземну допомогу та безвізова угода з ЄС під загрозою, якщо парламент не відновить антикорупційні реформи, заявивши, що країна може впасти в «кривавий хаос»

*(Zinets, Natalia. Back me or put IMF loans and EU visa-free deal at risk, Ukraine's president warns = [«Підтримайте мене або піддайте ризику позики МВФ та безвізові угоди з ЄС», – застерігає Президент України] / N. Zinets // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 02.11. (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/back-me-or-put-imf-loans-and-eu-visa-free-deal-at-risk-ukraines-president-warns-516118/>)).*

\*\*\*

В Україні розгорнулася війна між Конституційним судом (КС) і Президентом В. Зеленським. Глава держави закликав фракцію «Слуга народу» прийняти «жорстке рішення», тобто підтримати його законопроект про розпуск КС. На його думку, «ідеться про змову частини старих еліт і олігархів проти Президента і проти країни». Багато західних партнерів України виступили на стороні В. Зеленського. А послы країн «групи семи» в Києві заявили, що «стривожені зусиллями скасувати антикорупційні реформи, які почалися після Революції Гідності у 2014 р.»

*(Коваленко, Марина. Владимир Зеленский развернулся в полный роспуск = [Володимир Зеленський розвернувся в повний розпуск] / М. Коваленко // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 03.11. (<https://www.kommersant.ru/doc/4558134>)).*

\*\*\*

Конституційний Суд України обмежив повноваження борців із корупцією. У відповідь Президент В. Зеленський вирішив змінити склад суду, хоча закон такої процедури не передбачає. Заступник директора Інституту країн СНД В. Жарихін прогнозує, що «до розгону КС справа може і не дійти». КС в останні роки вів себе лояльно. До того ж, його беззаконна зміна стане великим скандалом. На цю ініціативу вже звернули увагу у Європі. В. Жарихін припускає, що «суд змусять по-тихому скасувати рішення, відкласти його в довгий ящик, а склад суду, можливо, залишиться колишнім»

*(Кармазин, Игорь. Скандал на двоих: почему Зеленский решил разогнать Конституционный суд = [Скандал на двоих: чому Зеленський вирішив розігнати Конституційний Суд] / И. Кармазин // Известия. – Москва, 2020. – 03.11. (<https://iz.ru/1081876/igor-karmazin/skandal-na-dvoikh-pochemu-zelenskii-reshil-razognat-konstitucionnyi-sud>)).*

\*\*\*

Кілька суддів Конституційного Суду України накопичили статок і не оголосили про нього. Але розслідування Антикорупційним бюро ННБУ закінчилося нічим – тому що запізнілі судові реформи не вдалося здійснити. Створення ННБУ та НАЗК були одними з найважливіших реформ, яких вимагали ЄС та МВФ в обмін на мільярдні позики та безвізові реформи. Судді визнають переслідування за незаконно придбане майно неконституційним, заперечують будь-які протиправні дії. Президент В. Зеленський і його представники в парламенті заявили, що, «врешті-решт, політично буде вирішено, як зламати владу дискредитованого суду»

*(Hassel, Florian. Verdächtig reich = [Підозріло багатий] / F. Hassel // Sueddeutsche Zeitung. – München, 2020. – 04.11. (<https://www.sueddeutsche.de/politik/ukraine-verdaechtig-reich-1.5104946>)).*

\*\*\*



В Україні не вщуває конституційна криза, яка вибухнула після скасування Конституційним Судом (КС) ряду статей Кримінального кодексу, що стосуються боротьби з корупцією. На думку Президента В. Зеленського, за діями КС стоять «старі еліти». Несподівано сторону нинішнього Президента зайняв і колишній соратник П. Порошенкока экс-депутат Д. Жванія. За його даними, «з літа в Україні готується державний переворот, який, за розрахунком змовників, у разі свого обрання на посаду президента США, повинен підтримати Д. Байден». Як заявив колишній соратник В. Зеленського, ексглава Офісу Президента А. Богдан, «юридично законопроект Президента вже може стати підставою для процедури імпичменту»

*(Коваленко, Марина. Украинские заговорщики ждут победу Джо Байдена = [Українські змовники чекають на перемогу Джо Байдена] / М. Коваленко // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 04.11. (<https://www.kommersant.ru/doc/4559060>)).*

\*\*\*

Відомий політолог В. Портников вважає, що «конфлікт Президента України з Конституційним Судом стрімко переростає в повномасштабну політичну кризу». На його думку, «Президент наполягає на своєму праві розігнати суд, але не знаходить підтримки не тільки в парламенті в цілому, але навіть у власній фракції. Розгін суду відкриває дорогу до авторитаризму. Поразка Президента тільки підкреслить його безпорадність, і так уже продемонстровану результатами місцевих виборів. Розгін парламенту тільки каталізує політичні процеси, бо у Зеленського більше ніколи не буде можливості отримати не те що монобільшість у вищому законодавчому органі, а й узагалі більшість»

*(Портников, Віталій. Популіст Зеленський здувається / В. Портников // Українське Слово. – Чикаго, 2020. – 05.11. (<https://www.ukrslovo.net/ukraine/notation/102134.html>)).*

\*\*\*

Конституційний Суд постановив, що важливі антикорупційні заходи є неконституційними. На думку багатьох експертів, це призведе до того, що вирішальні механізми боротьби з корупцією стануть неефективними. Президент України В. Зеленський вніс до парламенту законопроект, яким він хотів достроково закінчити термін повноважень конституційних суддів. Однак у телевізійному обговоренні він відступив: ні він, ні парламент не матимуть можливості відкликати призначених суддів. Президент заявив, звертаючись до суддів: «Тому, якщо ви хочете зберегти свою гідність і репутацію в суспільстві, ви повинні заявити про власну відставку»

*(Gnauck, Gerhard. Selenskyj will Verfassungsrichter entlassen = [Зеленський хоче звільнити конституційних суддів] / G. Gnauck // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 05.11. (<https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/selenskyj-will-in-ukraine-verfassungsrichter-entlassen-17036497.html>)).*

\*\*\*

Автор статті, аналізуючи важливість боротьби з корупцією для демократії та верховенства права, пише: «Конституційний Суд України із самого початку був корисним інструментом для колишнього Президента В. Януковича. Нині деякі конституційні судді висловлюються проти того, щоб на них чинився тиск з боку виконавчої влади, яка тепер є у Президента В. Зеленського». З ініціативи двох

парламентських груп судді скасували установи та правила боротьби з корупцією, які ретельно створили реформатори. Тому Президент В. Зеленський хоче розпустити Конституційний Суд за законом. За це його критикує Венеціанська комісія

*(Kosmehl, Miriam. Die höchstrichterliche Krise = [Криза Конституційного суду] / M. Kosmehl // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2020. – 06.11. (<https://www.tagesspiegel.de/politik/ukraine-die-hoechstrichterliche-krise/26599516.html>)).*

\*\*\*

Конституційний Суд України постановив, що антикорупційні закони 2015 р. в основному є незаконними. Закон вимагав від державних службовців – у тому числі суддів Конституційного Суду – декларувати майно вдома та за кордоном, або бути ув'язненим. Ідея полягала в тому, щоб звернути увагу на той факт, що за останні десятиліття політична еліта накопичила великі фінанси, які вклали у вілли, яхти, розкішні автомобілі та дорогі ювелірні вироби. Відповідно до цих законів громадяни мали б право цікавитися природою та походженням цих активів. А нещодавно створені в Україні незалежні антикорупційні органи наділені повноваженнями розслідувати підозру в незаконному збагаченні. «Рішення означає, що більше не карається приховування активів», – заявив колишній Генеральний прокурор України Р. Рябошапка, який розробляє законодавство роками. Президент України В. Зеленський вніс законопроект про скасування рішення, звільнення суддів Конституційного Суду та призначення нових суддів за новою процедурою відбору

*(Зеленски и Конституционният съд влязоха в криза след отмяната на антикорупционните закони = [Зеленський та Конституційний Суд вступили в кризу після скасування антикорупційних законів] // Дневник. – Sofia, 2020. – 07.11. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/07/4136386\\_zelenski\\_i\\_konstitucionniat\\_sud\\_vliazoha\\_v\\_kriza\\_sled/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/07/4136386_zelenski_i_konstitucionniat_sud_vliazoha_v_kriza_sled/))).*

\*\*\*

Венеціанська комісія Ради Європи направила спікеру Верховної Ради України Д. Разумкову листа, де закликала його «розглянути негативні, глибокі й довгострокові наслідки для країни після можливого поспішного рішення» про відставку суддів КС, а також «вивчити альтернативні шляхи забезпечення боротьби з корупцією в Україні»

*(Совет Европы раскритиковал предложение уволить судей КС Украины = [Рада Європи розкритикувала пропозицію звільнити суддів КС України] // Известия. – Москва, 2020. – 01.11. (<https://iz.ru/1081261/2020-11-01/sovet-evropy-raskritikoval-predlozhenie-uvolit-sudei-ks-ukrainy>)).*

\*\*\*

Європейський Союз закликав Україну «відновити законодавство щодо електронних декларацій про активи» після того, як Конституційний Суд країни скасував ключові антикорупційні заходи. Дипломатична служба Європейського Союзу заявила, що «рішення суду має далекосяжні наслідки для всієї антикорупційної інфраструктури в Україні і ставить під сумнів ряд міжнародних зобов'язань, які Україна взяла на себе у співпраці зі своїми міжнародними партнерами, включаючи ЄС»

*(Stearns, Jonathan. EU Tells Ukraine It Must Restore Anti-Corruption Legislation = [ЄС заявив Україні, що необхідно відновити антикорупційне законодавство] / J. Stearns //*



*Bloomberg*. – *New York*, 2020. – 03.11. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-11-03/eu-tells-ukraine-it-must-restore-anti-corruption-legislation>).

\*\*\*

Україна опинилася між конституційною кризою та контрреволюцією після того, як Конституційний Суд країни скасував ключові антикорупційні реформи, прийняті після Революції гідності 2014 р. На думку автора статті, директора програм щодо України берлінського аналітичного «Центру ліберальної сучасності» М. Неллеса, «зараз, коли В. Зеленський і Конституційний Суд залучені в дедалі більш відкриту конфронтацію, Україна стоїть перед перспективою серйозної конституційної кризи без будь-яких очевидних законодавчих або політичних рішень. Це створює серйозні проблеми для західних партнерів України, які явно зацікавлені в забезпеченні прогресу країни після проведення реформ, але при цьому залишаються прихильними принципам конституційного правління. Поки реакція Заходу на кризу була напрочуд швидкою і рішучою. Західні партнери України сьогодні, схоже, сигналізують про те, що вони очікують швидкої відповіді на рішення Конституційного Суду»

(*Nelles, Mattia. Ukraine caught between constitutional crisis and counter-revolution = [Україна опинилася між конституційною кризою та контрреволюцією] / M. Nelles // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 05.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraine-caught-between-constitutional-crisis-and-counter-revolution/>)*).

## МІСЦЕВІ ВИБОРИ

Діючі мери, які створили свої власні політичні партії на місцевому рівні, стали найбільшими переможцями нещодавніх місцевих виборів в Україні. На думку автора, «реформи децентралізації в Україні після 2014 року не тільки зміцнили міста країни у фінансовому відношенні і з точки зору автономії, цей процес також надихнув мерів на формування власних незалежних політичних сил». Примітно, що жоден із кандидатів від партій «Слуга народу», «Європейська Солідарність» або «Голос» не здобув перемогу в першому турі голосування. Ще одним великим переможцем на жовтневих виборах стала Партія «Пропозиція». Чинні мери Кропивницького А. Райкович і Житомира С. Сухомлин вже виграли свої змагання в першому турі. Мер Дніпра Б. Філатов і мер Миколаєва О. Сенкевич з мають усі шанси виграти другий тур. На думку автора, «виникнення цієї де-факто партії діючих мерів є ще одним свідченням того, що мери міст домагаються автономії від Києва»

(*Winners and losers of Ukraine's local elections = [Переможці та переможені на місцевих виборах в Україні] // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 02.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/winners-and-losers-of-ukraines-local-elections/>)*).

\*\*\*

У статті автор звертає увагу на те, що «нещодавні місцеві вибори в Україні були, в першу чергу, референдумом про якість місцевого управління в країні, а реформи децентралізації та територіального об'єднання, розпочаті з 2014 р., явно пішли на користь українцям». У результаті бюджетної децентралізації відчутне

поліпшення якості повсякденного життя в сукупності принесли великі переваги місцевим лідерам і їхнім спеціально створеним політичним партіям. На думку автора, «не розробивши регіональну стратегію, партія В. Зеленського “Слуга народу” упустила важливу можливість підготуватися до цих важливих виборів і зміцнити свій бренд серед місцевих виборців»

*(Druckman, Michael. Ukrainian local election results reflect country’s decentralized democracy = [Результати місцевих виборів в Україні відображають децентралізовану демократію в країні] / М. Druckman // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 03.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/decentralized-democracy-ukrainian-local-elections/>)).*

\*\*\*

ЦВК оголосила 30 жовтня обраними депутатів лише 64 місцевих рад і 84 голів у 23 областях. Зокрема, 20 голів міських рад, 17 – селищних, а 47 – сільських. У Києві після підрахунку 99,5 % протоколів із мокрими печатками вже в першому турі виборів міського голови з результатом 50,6 % перемагає чинний мер В. Кличко

*(Голод, Ігор. Українці визначилися з місцевою владою не скрізь / І. Голод // Міст. – Торонто, 2020. – 04.11. (<http://meest-online.com/ukraine/policy/ukrajintsi-vyznachylysia-z-mistsevoyu-vladoyu-ne-skriz/>)).*

\*\*\*

Автор статті пише, що «проросійські партії досягли успіху на Сході України під час місцевих виборів, оскільки дружні Кремлю політики продовжували домінувати в регіоні, незважаючи на шість років неоголошеної війни з Москвою». Однак прозахідний електорат у регіоні поступово знаходить свій голос і поступово стає чинником, з яким потрібно рахуватися. Це підриває монополію на владу, яка колись придушувала громадські дебати. Поступово формується більш плюралістична політична культура, але проросійські партії, ймовірно, ще довго будуть переважати, вважає автор

*(Shtekel, Mykhaylo. Why war-torn east Ukraine votes for pro-Russian parties = [Чому понівечений війною Схід України голосує за проросійські партії] / М. Shtekel // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 04.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/why-war-torn-east-ukraine-votes-for-pro-russian-parties/>)).*

\*\*\*

В. Кличко отримав значну частку голосів на місцевих виборах, однак він не зміг набрати понад 50 % голосів у першому турі, тому другий тур повинен бути вирішальним. За даними виборчому, у виборах мера Києва взяли участь понад 722 тис. виборців, і В. Кличко набрав понад 365 тис. голосів. На другому місці О. Попов з 68 757 голосами, який керував столицею за часів колишнього президента В. Януковича, і тепер його висуває на цю посаду промосковська «Опозиційна платформа – За життя»

*(Klicsko maradt Kijev főpolgármestere = [Кличко залишився мером Києва] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2020. – 04.11. (<https://magyarnemzet.hu/kulfold/klicsko-maradt-kijev-fopolgarmestere-8918672/>)).*

\*\*\*

У найближчі роки мером Києва буде В. Кличко. Про це повідомила Київська міська територіальна виборча комісія, представляючи остаточні результати місцевих виборів в Україні. За її підсумками, до Київської міської ради пройшли сім партій. Найбільша кількість голосів, 20,52 %, отримала «Європейська Солідарність», за нею – партія новообраного мера В. Кличка «УДАР»

(*King, Meta. Ismét Klicskó Kijev első embere = [Знову Кличко – перша людина Києва] / M. King // Index.hu. – Budapest, 2020. – 06.11. ([https://index.hu/kulfold/2020/11/06/kijev\\_klicsko\\_fopolgarmester/](https://index.hu/kulfold/2020/11/06/kijev_klicsko_fopolgarmester/))*).

\*\*\*

В. Кличко виграв у першому турі в боротьбі за крісло мера Києва. Він зазначив, що отримав достатню підтримку в першому турі. В. Кличка підтримали 50,52 % виборців

(*Стойчев, Росен. Виталий Кличко спечели нов мандат като кмет на Киев = [Виталий Кличко виграв новий термін на посаді мера Києва] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 07.11. (<https://fakti.bg/world/526473-vitalii-klichko-speecheli-nov-mandat-kato-kmet-na-kiev>)*).

\*\*\*

Міжнародна місія організації закордонних українців та друзів України «Координаційний ресурсний центр» (КРЦ) почала моніторити виборчий процес у місцях, де заплановане повторне голосування на місцевих виборах в Україні. Водночас попередні висновки своєї роботи представили міжнародні місії Світового конгресу українців й Українського конгресового комітету Америки зі спостереження за місцевими виборами в Україні

(*Діаспора спостерігає за місцевими виборами // Міст. – Торонто, 2020. – 13.11. (<http://meest-online.com/diaspora/world-diaspora/diaspora-sposterihaje-za-mistsevymy-vyboramy/>)*).

## ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА

Президент України В. Зеленський заявив, що здав тест на коронавірус, який виявився позитивним. «Я почуваюся добре і приймаю багато вітамінів. Пообіцяю ізолюватися, але продовжувати працювати», – сказав Президент

(*Feis, Aaron. Ukraine President Volodymyr Zelensky tests positive for coronavirus = [У Президента України Володимира Зеленського позитивний результат на коронавірус] / A. Feis // New York Post. – New York, 2020. – 09.11. (<https://nypost.com/2020/11/09/ukraine-president-volodymyr-zelensky-tests-positive-for-coronavirus/>)*).

\*\*\*

Президент України В. Зеленський отримав позитивний результат на Covid-19. «Глава держави почувається добре і буде продовжувати виконувати свої обов'язки дистанційно ізолювано», – ідеться в заяві Офісу Президента

(*Zelenskyj má covid-19, Ukrajina zvažuje celostátní karanténu na víkendy = [Зеленський захворів на Covid-19, Україна розглядає загальнодержавний карантин у вихідні дні] // iDNES.cz. – Praha, 2020. – 09.11. (<https://www.independent.co.uk/news/world/americas/us->*

[politics/pentup-global-wish-list-of-hopes-demands-awaits-biden-joe-biden-issues-america-people-donald-trump-b1718673.html](https://www.independent.co.uk/news/world/americas/us-politics/ukraines-president-tests-positive-for-covid19-volodymyr-zelenskiy-president-coronavirus-ukraine-ap-b1719960.html))).

\*\*\*

Президент України В. Зеленський заявив, що в нього виявлено позитивний результат на коронавірус і що він буде працювати в самоізоляції під час лікування. «У світі немає щасливих людей, для яких COVID-19 не представляє загрози», – написав В. Зеленський у своєму Twitter. «Однак я почуваюся добре. Я обіцяю ізолюватись і продовжую працювати», – підкреслив Президент

*(Ukraine's president tests positive for COVID-19 = [Президент України має позитивний результат тесту на COVID-19] // The Independent. – London, 2020. – 09.11. (<https://www.independent.co.uk/news/world/americas/us-politics/ukraines-president-tests-positive-for-covid19-volodymyr-zelenskiy-president-coronavirus-ukraine-ap-b1719960.html>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський отримав позитивний тест на коронавірус. Він написав у Twitter, що під час лікування буде працювати в самоізоляції. «Немає щасливих людей, для яких Covid-19 не представляє загрози», – пише він. – Але я в порядку. Температура мого тіла становить 37,5 градусів Цельсія»

*(Ukrainischer Präsident Selenskyj positiv getestet = [Президент України Зеленський отримав позитивний результат] // Sueddeutsche Zeitung. – München, 2020. – 09.11. (<https://www.sueddeutsche.de/politik/coronavirus-weltweit-neuinfektionen-1.5101635>)).*

\*\*\*

Президент України отримав позитивний результат тесту на COVID-19. В. Зеленський «почувається добре і продовжуватиме виконувати свої обов'язки за допомогою дистанційної роботи, ізолювано», – ідеться в повідомленні пресслужби. «У мене лихоманка 37,5° С», – написав В. Зеленський у Facebook. «Більшість (людей) долають COVID-19. Я теж пройду через це», – додав він. Керівник Офісу Президента А. Єрмак заявив у Facebook, що також отримав позитивний результат тесту і почувається добре і підтвердив, що все одно братиме участь у відеоконференції радників української, російської, французької та німецької держав з питань мирного процесу на Сході України

*(Sanders, Laura. Coronavirus: Ukraine's president Volodymyr Zelenskyu tests positive for COVID-19 = [Коронавірус: Президент України Володимир Зеленський отримав позитивний результат тесту на COVID-19] / L. Sanders // Euronews. – Paris, 2020. – 09.11. (<https://www.euronews.com/2020/11/09/coronavirus-ukraine-s-president-volodymyr-zelenskyu-tests-positive-for-covid-19>)).*

\*\*\*

Президент України заявив, що отримав позитивний результат тесту на коронавірус. «Незважаючи на всі запобіжні заходи, пов'язані з карантинном, я отримав позитивний результат. Відчуваю себе добре, приймаю багато вітамінів. Обіцяю ізолюватися, але продовжую працювати», – зазначив Президент у Twitter

*(Prezydent Ukrainy zakażony koronawirusem. «Biorę dużo witamin» = [Президент України заразився коронавірусом. «Я приймаю багато вітамінів»] // Wprost. – Warszawa,*

2020. – 10.11. (<https://www.wprost.pl/polityka/10387152/prezydent-ukrainy-zakazony-koronawirusem-biore-duzo-witamin.html>).

\*\*\*

Президент України В. Зеленський потрапив до лікарні після тесту, який на цьому тижні підтвердив, що він заражений коронавірусом. В. Зеленський перебуває на лікуванні в клініці «Феофанія», де є спеціально обладнаний кабінет, з якого він може продовжувати свою роботу. Керівник Офісу Президента В. Зеленського А. Єрмак також потрапив до лікарні. Коронавірусом також заразилися міністр фінансів С. Марченко, міністр оборони А. Таран, голова Верховної Ради Д. Разумков, віце-прем'єр-міністр України О. Резніков

*(Петров, Ангел. Коронавирусът по света: Зеленски е в болница, заразени са и няколко негови министри = [Коронавірус у всьому світі: Зеленський перебуває в лікарні, а кілька його міністрів заражені] / А. Петров // Дневник. – Sofia, 2020. – 12.11. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/12/4138178\\_koronavirusut\\_po\\_sveta\\_zelenski\\_e\\_v\\_bolnica\\_a\\_zarazeni/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/12/4138178_koronavirusut_po_sveta_zelenski_e_v_bolnica_a_zarazeni/))).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський потрапив до лікарні після тесту, який підтвердив наявність коронавірусу. В. Зеленський перебуває на лікуванні в клініці «Феофанія», де є спеціально обладнаний кабінет, звідки він може продовжувати працювати

*(Джамбазов, Денис. Украинският президент бе приет в болница = [Президент України потрапив до лікарні] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2020. – 12.11. (<https://fakti.bg/world/528126-ukrainskiat-prezident-be-priet-v-bolnica>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський був госпіталізований після зараження коронавірусом. Після проведення карантинних заходів у своєму будинку Президент «вирішив переїхати до лікарні “Феофанія”, ізолюватись і нікого не піддавати зараженню»

*(Coronavirus nel mondo, coprifuoco a New York: bar e ristoranti chiusi alle 22. Il sindaco De Blasio: «La nostra ultima chance» = [Коронавірус у світі, комендантська година в Нью-Йорку: бари та ресторани закриті після 22:00. Мер Де Блазіо: «Наш останній шанс»] // La Repubblica. – Roma, 2020. – 12.11. ([https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/12/news/coronavirus\\_nel\\_mondo-274056901/?ref=search](https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/12/news/coronavirus_nel_mondo-274056901/?ref=search))).*

\*\*

Президент України В. Зеленський заразився коронавірусом. За інформацією його пресекретаря, В. Зеленський спочатку лікувався у себе вдома, але пізніше, за його власним бажанням, був доставлений в лікарню «Феофанія» в Києві. «Його стан не критичний», – зазначає пресекретар Президента

*(István, Bereznaу. Koronavírusos lett és kórházba került az ukrán elnök = [Президент України захворів на коронавірус і був госпіталізований] / В. István // Index.hu. – Budapest, 2020. – 12.11. ([https://index.hu/kulfold/2020/11/12/ukran\\_elnok\\_koronavirus/](https://index.hu/kulfold/2020/11/12/ukran_elnok_koronavirus/))).*

\*\*\*



Президента В. Зеленського також вразив коронавірус. У лікарні разом з В. Зеленським перебуває керівник його Офісу А. Єрмак, який також заражений вірусом. Глава парламенту Д. Разумков також захворів на Covid-19 і зараз працює вдома. Принаймні міністр оборони повідомив, що вилікувався від інфекції. Пандемія поширюється в уряді так само, як і на решті території України. Міністр охорони здоров'я говорить про «ураганну швидкість» розповсюдження хвороби

*(Hassel, Florian. Land in Atemnot = [Земля в біді] / F. Hassel // Sueddeutsche Zeitung. – München, 2020. – 12.11. (<https://www.sueddeutsche.de/politik/ukraine-land-in-atemnot-1.5113457>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський був госпіталізований після того, як отримав позитивний результат на коронавірус. Цей вірус також поширився серед верхівки українського уряду. Зокрема, міністр фінансів, міністр оборони та очільник Офісу Президента отримали позитивні результати на коронавірус

*(Aggarwal, Mayank. Ukrainian president taken to hospital with Covid = [Президент України потрапив до лікарні з Covid] / M. Aggarwal // The Independent. – London, 2020. – 12.11. (<https://www.independent.co.uk/news/world/europe/ukrainian-president-hospital-covid-volodymyr-zelenskiy-b1721645.html>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський був госпіталізований після зараження коронавірусом. За словами пресекретаря, «ситуація несерйозна». Сам В. Зеленський написав у соціальних мережах: «Незважаючи на всі карантинні заходи, я також отримав позитивний результат». У мене підвищена температура 37,5 градусів Цельсія, але я почуваюся добре», – написав Президент у Twitter

*(Coronainfektion: Ukraines Präsident im Krankenhaus = [Коронавірусна інфекція: Президент України в лікарні] // Die Presse. – Wienn, 2020. – 12.11. (<https://www.diepresse.com/5896183/coronainfektion-ukraines-prasident-im-krankenhaus?from=rss>)).*

## УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ

Посольство України в Італії повідомило, що розпочинає свою каденцію на посаді Надзвичайного і Повноважного Посла України в Італії Я. Мельник, якого призначено указом Президента України від 21 вересня 2020 р. На цій посаді він замінив Є. Перелигіна, який обіймав посаду посла в Італії з 2012 р.

*(Новий Посол України в Італії починає свою місію // Українська газета. – Рим, 2020. – 02.11. (<https://www.gazetaukrainska.com/актуальне/українська-еміграція/новий-посол-україни-в-італії-починає-с/>)).*

\*\*\*

Україна пропонує найкращого дипломата для Генерального секретаря Організації чорноморського економічного співробітництва (ОЧЕС). Це заступник міністра закордонних справ В. Боднар. Він має великий дипломатичний досвід. В. Боднар був на цій посаді з листопада 2017 р. До цього він був другим секретарем

Посольства України в Російській Федерації. З 2015 до 2017 рр. – генеральним консулом України в Стамбулі

*(Михайлов, Венцислав. Україна пропонує топ дипломат за генерален секретар на ОЧИС = [Україна висунула найкращого дипломата на посаду генерального секретаря ОЧЕС] / В. Михайлов // Факти. – Sofia, 2020. – 05.11. (<https://fakti.bg/world/526065-ukraina-predlaga-top-diplomat-za-generalen-sekretar-na-ochis>)).*

## АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

«Рішення Конституційного Суду України про неконституційність відповідальності за брехню в декларації ставить під загрозу не лише безвізовий режим з ЄС, але і фінансову підтримку міжнародних установ та загалом політичну підтримку партнерів нашої країни», – вважає експерт з питань зовнішньої політики і політики безпеки, заступник Голови правління «Інституту стратегічних чорноморських досліджень» О. Хара. «Усе залежатиме від реакції Банкової на ці питання, і якщо будуть здійснені певні кроки, то ми можемо уникнути цих негативних наслідків. Але я почав би із загальнополітичної підтримки, яка є надзвичайно важливою, тому що ми з 2014 року де-факто перебуваємо у стані війни з РФ. Тому навіть просто менш політична підтримка нас означатиме наближення РФ до своєї мети повернення України у сферу свого впливу. Це не є практична річ, але вона є важливою. Друге – безвіз», – сказав експерт, відповідаючи на питання про ризики для України внаслідок рішення КСУ

*(Рішення КСУ: Україна ризикує безвізом, грошима МВФ та політичною підтримкою // Гомін України. – Торонто, 2020. – 03.11. (<http://www.homin.ca/news.php/news/22925/group/6>)).*

\*\*\*

Повстання в Білорусі проти правління диктатора О. Лукашенка називають національним пробудженням, але попереду стоять величезні виклики. Автор статті пише, що «хоча обидві країни унікальні, досвід України, проте, дає деякі підказки щодо того, що чекає Білорусь». Автор наголошує, що «завдяки двом пострадянським повстанням за демократію сьогоднішня Україна вже досягла значного прогресу на шляху побудови нації». «Однак відносно яскрава демократична культура країни в значній мірі заснована на особистості й позбавлена ідеологій. Замість цього традиційні уявлення про політичну доктрину лівого і правого крила разом зі складними дебатами про політику та ідеї були замінені більш простим геополітичним поділом на проєвропейські й проросійські табори», – констатує аналітик

*(Davidzon, Vladislav. Belarus's nation-building journey is just beginning = [Шлях Білорусі до державотворчості тільки починається] / V. Davidzon // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 04.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/belaruss-nation-building-journey-is-just-beginning/>)).*

\*\*\*

Лише 21 % українців готові проголосувати за В. Зеленського на президентських виборах, якби вони відбувалися найближчим часом. Це демонструють результати опитування, яке провів «Центр Разумкова» у період із

30 жовтня до 5 листопада. Водночас рівень тих, хто не довіряє Зе-Президенту, знизився до 62 %, а рівень тих, хто йому довіряє, знизився до 33 %

(*Пуріг, Володимир. Рівень Зе-недовіри українців перевищив 60 % / В. Пуріг // Міст. – Торонто, 2020. – 12.11. (<http://meest-online.com/ukraine/policy/riven-ze-nedoviry-ukrajintsiv-perevyschyv-60/>)*).

## УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

Глава невизнаної ДНР Д. Пушилін повідомив, що «за півтора року понад 170 тисяч жителів так званої ДНР отримали російське громадянство». Документ був підписаний В. Путіним майже одночасно з перемогою на президентських виборах в Україні В. Зеленського, який засудив рішення В. Путіна і закликав Захід відповісти на нього посиленням антиросійських санкцій. Євросоюз і США спеціальних санкцій не вводили, хоча і виступили з різкою критикою цього указу. Представник ЄС із закордонних справ назвала його «черговим ударом по суверенітету України», а Держдепартамент США – «вкрай провокаційною акцією»

(*За полтора года 170 тысяч жителей «ДНР» получили гражданство России = [За півтора року 170 тисяч жителів «ДНР» отримали громадянство Росії] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2020. – 04.11. (<https://www.ekhokavkaza.com/a/30930272.html>)*).

\*\*\*

Міжнародний аналітик В. Вацев прогнозує сильний вплив американських змін на внутрішню політику Болгарії та інших країн. На думку аналітика, відносини США з Росією будуть якісно загострені. Він не виключив воєнну напруженість між Україною та Росією, зазначивши, що «Україна готова до війни з Росією, і там можливі збройні сутички»

(*Валентин Вацев: Партията на Цветанов получава огромен бонус след победата на Байдън = [Валентин Вацев: Партия Цветанова отримає величезний бонус після перемоги Байдена] // Факти. – Sofia, 2020. – 08.11. (<https://fakti.bg/mnenia/526811-valentin-vacev-partiata-na-cvetanov-poluchava-ogromen-bonus-sled-pobedata-na-baidan>)*).

\*\*\*

На думку секретаря Ради національної безпеки і оборони України О. Данілова, «місцеві вибори в Україні та їх результати викликали певне розчарування Кремля, адже проросійські політичні сили не змогли здійснити повноцінний реванш і повернутися розширеним складом у політику на локальному рівні». Політик вважає, що «Москва відреагувала на невдачу ще більш потужною агресією і маніакальною жагою помсти». «Події останніх днів демонструють те, що РФ, за допомогою підконтрольних їй політичних сил України, почала реалізовувати план атаки на основи української державності та гальмування євроінтеграційного процесу», – наголошує політик

(*Секретар РНБО: Конституційний Суд України став вістрям російської атаки на українські реформи // Гомін України. – Торонто, 2020. – 10.11. (<http://www.homin.ca/news.php/news/22921/group/28>)*).

\*\*\*

У статті автор звертає увагу на те, що «президент Росії В. Путін, схоже, досяг значної перемоги в Нагірному Карабасі, яка загрожує змінити геополітичний баланс на всьому пострадянському просторі на його користь». Характер азербайджано-вірменського конфлікту відображає мінливу міжнародну обстановку. Сполучені Штати, схоже, відійшли від світових справ; у ЄС немає військової могутності, а Захід узагалі відчужений від Туреччини. Як наслідок, Росія змогла розширити свою військову присутність у межах колишньої радянської імперії, не зіткнувшись з серйозним опором з боку Заходу. Як попереджає український оглядач В. Портников, «це значно збільшує ризик появи російських “миротворців” на Сході України»

*(Åslund, Anders. Putin's Karabakh victory sparks alarm in Ukraine = [Перемога Пупіна в Карабасі викликає тривогу в Україні] / A. Åslund // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 11.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/putins-karabakh-victory-sparks-alarm-in-ukraine/>)).*

\*\*\*

До кінця року російська влада ліквідує торгові представництва в Україні та Литві і водночас відкриє представництво в столиці Сирії Дамаску. Відповідну постанову підписав прем'єр-міністр Росії М. Мішустін. У документі наголошується, що закриття відомства в Україні «пов'язане з постановою української влади про вихід із двосторонньої угоди про взаємне заснування торгових представництв»

*(Россия закрывает торгпредства на Украине и в Литве, но открывает в Сирии = [Росія закриває торгпредства в Україні і в Литві, але відкриває в Сирії] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2020. – 12.11. (<https://www.ekhokavkaza.com/a/30943165.html>)).*

\*\*\*

Росія хоче відповісти на каральні заходи ЄС у справі отруєного опонента Кремля О. Навального санкціями проти вищих посадових осіб урядового апарату Німеччини та Франції. Про це міністр закордонних справ Росії С. Лавров заявив на онлайн-пресконференції в Москві. С. Лавров конкретно розкритикував той факт, що ні Німеччина, ні Франція не чинили тиску на Президента В. Зеленського в українському конфлікті з метою реалізації домовленостей про мирне вирішення. «Швидше, Київ намагається поставити нові умови для врегулювання конфлікту на Сході України», – наголосив С. Лавров

*(Nawalny: Russland erlässt Sanktionen gegen deutsche Beamte = [Навальний: Росія вводить санкції проти німецьких чиновників] // Suddeutsche Zeitung. – München, 2020. – 12.11. (<https://www.sueddeutsche.de/panorama/kriminalitaet-nawalny-russland-erlaesst-sanktionen-gegen-deutsche-beamte-dpa.urn-newsml-dpa-com-20090101-201112-99-312309>)).*

## УКРАЇНСЬКО-БІЛОРУСЬКІ ВІДНОСИНИ

Україна не планує імпортувати електроенергію з Білорусі або експортувати її до цієї сусідньої країни у 2021 р., згідно з прогнозами ринку електроенергії країни на найближчий рік, підготовленими Міністерством енергетики України

*(Ukraina nuo kitų metų su Baltarusija elektra nebe prekiaus = [З наступного року Україна більше не торгуватиме електроенергією з Білоруссю] // Lietuvos rytas. – Vilniaus,*

2020. – 05.11. (<https://www.lrytas.lt/verslas/rinkos-pulsas/2020/11/05/news/ukraina-nuo-kitu-metu-su-baltarusija-elektra-nebeprekiiaus-16998473/>).

\*\*\*

С. Тихановська, лідер опозиції Білорусі, заявила, що Крим належить Україні. «Моя особиста точка зору полягає в тому, що існує міжнародне право, законодавство. І заснована “Основа міжнародного права Криму” приналежності до України», – зазначила вона. З приводу «триваючої російської агресії на Донбасі» лідер білоруської опозиції заявила, що вона особисто виступає проти «всіх». Водночас С. Тихановська зазначила, що не може виступати від імені майбутнього президента Білорусі, якого вибере білоруський народ. Що стосується підтримки Україною білоруської опозиції, С. Тихановська назвала її «важливою» та «символічною»

(*Стайков, Анатоли. Тихановска: Крим принадлежи на Украина! = [Тихановська: Крим належить Україні!] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2020. – 10.11. (<https://fakti.bg/world/527591-tihanovska-krim-prinadleji-na-ukraina>)*).

\*\*\*

Мирна революція в Білорусі закінчилася. Про це сказала лідер демократичної опозиції в Білорусі С. Тихановська. «Немає особливо хорошого прикладу в історії з Україною і, як результат, ставлення Європи до Росії дуже змінилося. В Україні був європейський прапор, вона хотіла приєднатися до ЄС, і в цьому не було нічого поганого. Це право людей вирішувати і їм не потрібно боротися за це. Але в Білорусі справа йде дещо про інше. Тут є лише наші прапори, ми хочемо залишатися незалежними і не хочемо жити в диктатурі», – зазначила С. Тихановська

(*Джамбазов, Денис. Тихановска: Революцията закъсна = [Тихановська: Революція запізнилася] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2020. – 11.11. (<https://fakti.bg/world/527702-tihanovska-revoluciata-zakasna>)*).

## УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВІДНОСИНИ

Президент України В. Зеленський привітав кандидата від Демократичної партії США Д. Байдена, який став 46-м президентом Сполучених Штатів. «Україна з оптимізмом дивиться на майбутнє стратегічне партнерство зі Сполученими Штатами. Україна і США завжди співпрацювали у сфері безпеки, торгівлі, інвестицій, демократії, боротьби з корупцією. Наша дружба стає тільки міцнішою!» – написав він на своїй сторінці в Twitter

(*Зеленский поздравил Байдена с победой на выборах президента США = [Зеленський привітав Байдена з перемогою на виборах президента США] // Известия. – Москва, 2020. – 07.11. (<https://iz.ru/1084090/2020-11-07/zelenskii-pozdravil-baidena-s-pobedoi-na-vyborakh-prezidenta-ssha>)*).

\*\*\*

Президент України В. Зеленський привітав переможця президентських виборів Д. Байдена та високо оцінив співпрацю з Америкою на сьогодні, від безпеки до торгівлі та боротьби з корупцією. Д. Байден кілька разів відвідував Україну як віце-президент США. Багато політиків привітали переможця виборів та поділилися із Д. Байденом старими фото, на яких вони позують разом с новим президентом США.



Колишній Прем'єр-міністр А. Яценюк сподівається, згідно з текстом у Facebook, «на оновлення демократичного лідерства Америки у світі». У Польщі та Україні спостерігачі очікують, що «Д. Байден вирішить проблему дефіциту верховенства права чіткіше, ніж Д. Трамп»

*(Gnauck, Gerhard. Alles auf Trump gesetzt = [Всі ставки були на Трампа] / G. Gnauck // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 08.11. (<https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/polen-gratuliert-biden-alles-auf-trump-gesetzt-17042800.html>)).*

\*\*\*

Світові лідери привітали обраного президента США Д. Байдена з перемогою, яку він назвав можливістю зміцнити світову демократію. З новим стартом Д. Байдена привітав і Президент України В. Зеленський, країна якого зіграла важливу роль в імпічменті Д. Трампа

*(Daugelis pasaulio lyderių po J. Bideno pergalės kalbą apie viltį ir palengvėjimą = [Багато світових лідерів говорять про надію та полегшення після перемоги Байдена] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2020. – 08.11. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/11/08/news/daugelis-pasaulio-lyderiu-po-j-bideno-pergales-kalba-apie-vilti-ir-palengvejima-17033731/>)).*

\*\*\*

Після оголошення перемоги Д. Байдена на президентських виборах у США Президент В. Зеленський був одним із перших іноземних лідерів, які його привітали. На думку автора статті, «небагато країн, ймовірно, виграють від президентства Д. Байдена більше, ніж Україна. Д. Байден дуже добре знає Україну, будучи віце-президентом, відповідаючи за політику США в Україні. Він прихильний як до її захисту від Росії, так і внутрішніх реформ України. Д. Трампу не вдалося зупинити або навіть зменшити військову підтримку США Україні. Д. Байден збереже цю підтримку і, можливо, збільшить її. На посаді віце-президента Д. Байден відвідав Україну не менше п'яти разів. Автор наголошує, що «в результаті цієї інтенсивної взаємодії у нього також є відмінний персонал, який дуже добре знає Україну, зокрема доктор М. Карпентер, який, імовірно, стане його ключовою фігурою в Україні»

*(Åslund, Anders. Why a Biden presidency is very good news for Ukraine = [Чому президентство Байдена – це дуже гарна новина для України] / A. Åslund // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 08.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/why-a-biden-presidency-is-very-good-news-for-ukraine/>)).*

\*\*\*

Автор статті, колишній головний економіст Світового банку, який проживає в Америці, робить прогноз стосовно України: «Д. Байден буде набагато активнішим Д. Трампа і може посилити військову підтримку Києва». «Однак у Вашингтона немає істотного простору для маневру по відношенню до росіян, немає посиленої західної системи санкцій, яка змусила б Москву відмовитися від своєї стратегічної мети загарбати Україну, не кажучи вже про повернення Криму», – пише автор статті

*(István, Dobozi. Miért Joe Biden lett Amerika új elnöke? = [Чому Джо Байден став новим президентом Америки?] / D. István // Index.hu. – Budapest, 2020. – 08.11. ([https://index.hu/velemeney/2020/11/08/miert\\_joe\\_biden lett\\_amerika\\_uj\\_elnoke/](https://index.hu/velemeney/2020/11/08/miert_joe_biden lett_amerika_uj_elnoke/))).*

\*\*\*

Щодо обраного президента США Д. Байдена у світі існують великі очікування. Росія сподівається на Д. Байдена для продовження останньої угоди про контроль над озброєннями між двома країнами. Україна очікує збільшення військової та гуманітарної допомоги. «Геополітична гра Байдена включає Україну як важливого гравця», – вважає аналітик центру «Пента» у Києві В. Фесенко. – Для Байдена буде важливо мати цей стратегічний козир»

*(Pent-up global wish list of hopes, demands awaits Biden = [Байдена чекає відкладений глобальний список бажань, сподівань та вимог] // The Independent. – London, 2020. – 09.11. (<https://www.independent.co.uk/news/world/americas/us-politics/pentup-global-wish-list-of-hopes-demands-awaits-biden-joe-biden-issues-america-people-donald-trump-b1718673.html>)).*

\*\*\*

Д. Байден добре відомий в Україні. Експерти кажуть, що відносини США і України при новому президенті навряд чи серйозно зміняться. Політолог В. Корнілов у бесіді з «Известиями» говорить, що «сам Д. Байден навряд чи стане займатися українськими справами, тому багато чого буде залежати від того, хто увійде в команду Д. Байдена, – зокрема, від того, хто обійме посаду держсекретаря». Український політолог Р. Бортник також вважає, що нинішня лінія продовжиться. «Ряд поправок, мабуть, зроблять. Думаю, команда демократів зробить додаткові зусилля щодо десуверенізації України. Посилиться контроль за економічною та політичною елітою, активніше будуть використовуватися антикорупційні, інформаційні інструменти», – зазначив політолог

*(Кармазин, Игорь. Мистер куратор: что изменится на Украине при президенте Байдене = [Містер куратор: що зміниться в Україні при президенті Байдені] / И. Кармазин // Известия. – Москва, 2020. – 11.11. (<https://iz.ru/1085241/igor-karmazin/mister-kurator-chno-izmenitsia-na-ukraine-pri-prezidente-baidene>)).*

\*\*\*

Наступник президента США Д. Трампа Д. Байден уже починає підготовку до свого президентства. Як віце-президент Б. Обама, Д. Байден був тісно пов'язаний з політикою США щодо України і, ймовірно, на думку автора, повернеться до цієї політики: вважається можливим поглиблення двосторонньої програми в оборонній політиці та нова військова допомога. «Однак із точки зору Москви в цілому мало що зміниться», – вважає російський політолог М. Сучков. – Вашингтон також знає, що ключ до мирного вирішення конфлікту на Донбасі на Сході України лежить у Москві»

*(Lokshin, Pavel. Bidens neuer Kalter Krieg = [Нова холодна війна Байдена] / P. Lokshin // Die Welt. – Берлін, 2020. – 11.11. (<https://www.welt.de/politik/ausland/article219856894/USA-und-Russland-Bidens-neuer-Kalter-Krieg.html?cid=onsite.onsitesearch>)).*

\*\*\*

Найважливіші вибори у світі за останні 30–40 років закінчилися. Обирали американці, але їхній вибір був важливий, зокрема для українців. Тому що США – основний союзник України у війні з Росією. Тому що США – основна сила, яка штовхає Україну шляхом реформ. До двопартійної підтримки України додається і

підтримка в Білому Домі. У принципі, будь-який президент США, крім Трампа, був би другом України. Просто тому, що будь-який системний політик у США – друг України. «Але Д. Байден – це особливий випадок, – пише С. Фурса. – Він ще й розуміє, що в Україні відбувається»

(Фурса, Сергій. *Привіт Банковій / С. Фурса // Українське Слово. – Чикаго, 2020. – 12.11.* (<https://www.ukrslowo.net/swa/102205.html>)).

## УКРАЇНСЬКО-ІРАНСЬКІ ВІДНОСИНИ

Правління авіаційного агентства ООН закликала Іран прискорити розслідування щодо збиття українського авіалайнера. Міжнародна організація цивільної авіації заявила, що «члени її ради з 36 країн виступили із закликом майже через 10 місяців після того, як рейс Міжнародної авіакомпанії України був збитий іранською ракетою класу “земля-повітря”, у результаті чого загинули 176 осіб». Україна, де експлуатувався Boeing 737, і Сполучені Штати, де він був спроектований і побудований, автоматично беруть участь у будь-якому офіційному розслідуванні авіаційних подій відповідно до правил ІКАО. Офіційний представник Ірану заявив, що «остаточний звіт про катастрофу буде поширений найближчим часом»

(*UN panel urges Iran to speed investigation of downed jet = [Колегія ООН закликала Іран прискорити розслідування щодо збитого літака] // China daily. – Beijing, 2020. – 07.11.* (<https://www.chinadailyhk.com/article/148664#UN-panel-urges-Iran-to-speed-investigation-of-downed-jet>)).

\*\*\*

Україна заявила, що Іран затягує розслідування авіакатастрофи рейсу PS752 Міжнародних авіаліній України поблизу Тегерана, не передаючи інформацію та не відповідаючи на запити про співпрацю. «Максимальне покарання – це довічне ув'язнення, компенсація виплат потерпілим та авіакомпаніям за зруйнований літак. Ця наша позиція неприйнятна для Ірану, але вони не роблять нічого, щоб надати нам деталі та факти для іншої класифікації злочину», – заявив заступник генерального прокурора Г. Мамедов

(*Zinets, Natalia. Ukraine says Iran dragging its feet in plane crash investigation = [Україна заявила, що Іран затягує розслідування авіакатастрофи] / N. Zinets // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 14.11.* (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/ukraine-says-iran-dragging-its-feet-in-plane-crash-investigation-520001/>)).

## ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Поширення епідемії коронавірусу в Україні не сповільнюється, станом на 1 листопада виявлено майже 8 тис. нових випадків зараження, кількість смертей за один день знову переважило за сотню. Губернатор Закарпаття О. Петров в опублікованій заяві написав, що «лікарні в Ужгороді перенасичені “важкими” пацієнтами». Міністр охорони здоров'я М. Степанов заявив на щоденному брифінгу, що «в країні є 52 тисячі лікарняних ліжок для лікування пацієнтів з Covid, з яких на сьогодні зайнято понад 26 з половиною тисяч». Кількість пацієнтів з коронавірусом

або підозрою на інфекцію, яким потрібне стаціонарне лікування, збільшилася майже на три з половиною тисячі за один тиждень

*(Ferenc, Kovács. Ungváron megteltek a kórházak = [Лікарні в Ужгороді вже заповнені] / K. Ferenc // Index.hu. – Budapest, 2020. – 01.11. ([https://index.hu/kulfold/2020/11/01/ungvar\\_ukrajna\\_koronavirus/](https://index.hu/kulfold/2020/11/01/ungvar_ukrajna_koronavirus/))).*

\*\*\*

Головний санітарний лікар країни В. Ляшко заявив, що «американська компанія Johnson & Johnson може провести випробування третьої клінічної фази вакцини від коронавірусу COVID-19 в Україні». За його словами, «клінічні випробування імунобіологічних препаратів в Україні поки не зареєстровані. «Таке дослідження може проводитися в Україні, хоча в цьому питанні є певні складності, – пояснив В. Ляшко. – В країні втратили рівень виробництва імунобіологічних препаратів»

*(На Украине допустили проведение испытаний вакцины Johnson & Johnson = [В Україні допустили проведення випробувань вакцини Johnson & Johnson] // Известия. – Москва, 2020. – 02.11. (<https://iz.ru/1081776/2020-11-02/na-ukraine-dopustili-provedenie-ispytanii-vaktciny-johnson-johnson>)).*

\*\*\*

Поширення епідемії коронавірусу в Україні істотно не змінилося, і на 2 листопада кількість інфікованих у країні перевищила 4 тис. Відповідно до звітних даних, кількість смертних випадків збільшилась до 7 375. З 2 листопада вступила в силу нова класифікація населених пунктів і районів згідно з епідемією, відповідно до якої, в «червону» зону карантинних обмежень потрапили Ужгород, Береговський та Ужгородський райони

*(Károly, Reim. Meghaladta a négyszázezret Ukrajnában az azonosított fertőzöttek száma = [Кількість інфікованих в Україні перевищила чотириста тисяч] / R. Károly // Index.hu. – Budapest, 2020. – 02.11. ([https://index.hu/kulfold/2020/11/02/ukrajna\\_koronavirus\\_covid-19\\_fertozes\\_jarvany\\_terjedes\\_fertozottek/](https://index.hu/kulfold/2020/11/02/ukrajna_koronavirus_covid-19_fertozes_jarvany_terjedes_fertozottek/))).*

\*\*\*

Міністерство охорони здоров'я України відкрило цілодобовий **колл-центр**, щоб пропонувати громадськості поради у боротьбі з COVID-19. «Сьогодні Всеукраїнський колл-центр МОЗ з питань боротьби з коронавірусною хворобою запрацював», – заявив міністр охорони здоров'я України М. Степанов на брифінгу. За його словами, усі українці, які мають питання щодо коронавірусу, можуть безкоштовно зателефонувати до центру, «щоб отримати відповідну інформацію»

*(Ukraine opens call center for combating COVID-19 = [В Україні відкрито колл-центр для боротьби з COVID-19] // Xinhua. – Beijing, 2020. – 03.11. ([http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/03/c\\_139487052.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/03/c_139487052.htm))).*

\*\*\*

Поширення епідемії коронавірусу в Україні ще більше пришвидшилось: за один день (станом на 3.11) було виявлено майже 8900 нових пацієнтів, і міністр охорони здоров'я розкритикував тих, хто за таких обставин організував тисячні демонстрації у Києві. Дві групи протестувальників зібралися перед будівлею

парламенту. Одна з них є власники автомобілів, ввезених із-за кордону, яка вимагала зменшення вартості розмитнення транспортних засобів в Україні. В іншій групі – представники малого та середнього бізнесу, які вимагали спрощення системи оподаткування

*(Ukrajnában megközelítette a kilencezret a napi új fertőzöttek száma = [В Україні кількість нових заражень за день наблизилася до дев'яти тисяч] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2020. – 03.11. (<https://magyarnemzet.hu/kulfold/ukrajnaban-megkozeltette-a-kilencezret-a-napi-uj-fertozottek-szama-8901293/>)).*

\*\*\*

Ситуація з коронавірусом в Україні близька до катастрофи, і держава повинна підготуватися до найгіршого, заявив міністр охорони здоров'я М. Степанов. За останні 24 год. станом на 3 листопада в Україні зареєстровано рекордних 8899 нових випадків захворювання на COVID-19. Загальна кількість заражених становить 411 093 чоловік, а кількість померлих – близько 7532. М. Степанов попередив, що ресурси системи охорони здоров'я будуть вичерпані, якщо кількість щоденних випадків, що реєструються, перевищить 20 тис. За весь період пандемії було виявлено 411 093 випадки зараження, було виліковано близько 168 868 людей

*(Стайков, Анатоли. Україна: Ситуація з пандемією коронавірусу є близька до катастрофи! = [Україна: Ситуація з пандемією коронавірусу близька до катастрофи!] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2020. – 03.11. (<https://fakti.bg/world/525528-ukraina-situaciata-s-pandemiata-ot-koronavirus-e-blizka-do-katastrofa>)).*

\*\*\*

Міністр охорони здоров'я М. Стапанов заявив, що ситуація з коронавірусом в Україні близька до катастрофічної. «Якщо українці продовжуватимуть нехтувати правилами безпеки, ми не уникнемо катастрофи. Найважче попереду», – додав він. Крім того, М. Степанов сказав, що уряд розгляне питання, як одночасно зберегти економіку та врятувати людей

*(Ukraine is close to coronavirus catastrophe, minister says = [За словами міністра, Україна близька до катастрофи, пов коронавірусом] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 03.11. (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/ukraine-is-close-to-coronavirus-catastrophe-minister-says-516262/>)).*

\*\*\*

За останніми даними Університету Д. Гопкінса, офіційно зареєстровано понад 46,9 млн заражень коронавірусом у світі. В Україні ситуація теж складна, лікарні вже переповнені. У країні йде швидке прогресування епідемії, відсутність ліжок та медичного персоналу. Про це попередив міністр охорони здоров'я. «Ми пройшли пункт неповернення і перебуваємо на межі катастрофи», – сказав М. Степанов депутатам, попередивши, що «найгірше ще попереду»

*(Coronavirus nel mondo: allarme ospedali in Ucraina, coprifuoco in Ungheria = [Коронавірус у світі: лікарняна тривога в Україні, комендантська година в Угорщині] // La Repubblica. – Roma, 2020. – 04.11. ([https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/04/news/coronavirus\\_nel\\_mondo\\_contagi\\_aggiornamenti\\_e\\_tutte\\_le\\_news\\_sulla\\_situazione-273003841/?ref=search](https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/04/news/coronavirus_nel_mondo_contagi_aggiornamenti_e_tutte_le_news_sulla_situazione-273003841/?ref=search))).*

\*\*\*



Міністр охорони здоров'я України М. Степанов заявив, що «ситуація швидко змінюється від складної до катастрофічної». Голова представництва ЮНІСЕФ в Україні Л. Сільвандер заявила: «Кількість доступних ліжок для пацієнтів з коронавірусом на сьогодні недостатня». За словами керівника Центру економіки охорони здоров'я Київської школи економіки П. Ковтонюка, «незважаючи на нарощування масштабів, українська система перевірки і відстеження залишається найслабшою у Європі. Підготовка до створення лікарень, обладнання та навчання медичного персоналу напередодні осінньої хвилі була дуже слабкою»

*(Choursina, Kateryna. Ukraine Covid-19 Outbreak Near «Catastrophic» Level = [Спалах Covid-19 в Україні наближається до «катастрофічного» рівня] / K. Choursina // Bloomberg. – New York, 2020. – 04.11. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-11-04/ukraine-breaches-covid-benchmark-as-un-agency-warns-on-capacity>)).*

\*\*\*

Міністр охорони здоров'я України М. Степанов назвав ситуацію в країні такою, «яка межує з катастрофічною». Щоденний показник заражень коронавірусом зростає з кінця вересня і залишається стабільно високим протягом жовтня, що змусило уряд продовжити заходи ізоляції до кінця цього року

*(Europe sparks further alarm over record surge in COVID-19 cases = [Європа викликає подальшу тривогу через рекордний сплеск випадків захворювання на COVID-19] // Daily Sabah. – Istanbul, 2020. – 04.11. (<https://www.dailysabah.com/world/europe/europe-sparks-further-alarm-over-record-surge-in-covid-19-cases>)).*

\*\*\*

В Україні кількість нових інфікованих за день станом на 4 листопада перевищила 9 тис. Міністр охорони здоров'я України М. Степанов не виключив, що «в країні будуть введені обмеження на вихідні дні». Це означає, що більшість магазинів і ресторанів будуть закриті в суботу та неділю. Однак він спростував інформацію про введення комендантської години. Мер Києва В. Кличко оголосив на брифінгу, що «переміг коронавірусну інфекцію, отримав негативний результат тесту і повернувся в офіс»

*(Melinda, Kiss. Ukrajna újabb szigorításokat fontolgat 9,5 ezer új fertőzött után = [Україна розглядає можливість подальшого посилення обмежень після 9,5 тис. нових заражень] / K. Melinda // Index.hu. – Budapest, 2020. – 04.11. (<https://index.hu/kulfold/2020/11/04/ukrajna koronavirus korlatozasok/>)).*

\*\*\*

Український уряд не планує вводити повний локдаун на фоні зростаючої кількості випадків COVID-19 у країні, заявив Прем'єр-міністр України Д. Шмигаль на своїй сторінці в Telegram. Д. Шмигаль зазначив, що уряд запровадить жорсткіші правила в разі подальшого погіршення пандемії в країні. Він підкреслив, що уряд виділив 600 млн грн (близько 21 млн дол.) на розширення ліжок для пацієнтів з COVID-19 та оснащення ліжок пристроями для подачі кисню. Ще 1 млрд грн (35 млн дол.) було надано для придбання 2 млн експрес-тестів на коронавірусну інфекцію

*(Ukraine will not introduce complete lockdown: PM = [Україна не буде вводити повний локдаун: прем'єр-міністр] // Xinhua. – Beijing, 2020. – 04.11. ([http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/05/c\\_139491934.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/05/c_139491934.htm))).*

\*\*\*

Третій день поспіль Україна повідомляла про рекордну кількість нових заражень коронавірусом на день – 9850 людей станом на 5 листопада проти 9524 напередодні. Серед нових випадків – 369 дітей та 514 медичних працівників. У результаті заразилося 430 467 осіб. Загалом 7924 людини померли через вірус з початку епідемії

*(Гинкова, Александрина. Коронавирусът по света: Пълна блокада в Северна Дания = [Коронавирус у всьому світі: Повна блокада на півночі Данії] / А. Гинкова // Дневник. – Sofia, 2020. – 05.11. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/05/4135474\\_koronavirusut\\_po\\_sveta\\_pulna\\_blokada\\_v\\_se\\_verna\\_daniia/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/05/4135474_koronavirusut_po_sveta_pulna_blokada_v_se_verna_daniia/))).*

\*\*\*

Україна зареєструвала рекордні 9 850 нових випадків захворювання на COVID-19 за останні 24 год. станом на 5 листопада, заявив міністр охорони здоров'я, порівняно з 9 524 повідомленнями днем раніше. «Загальний обсяг заражень становить 430 467 із 7924 смертями», – наголосив М. Степанов. Щоденний підрахунок заражень коронавірусом підскочив у кінці вересня і залишався стабільно високим протягом усього жовтня, що змусило уряд продовжити заходи блокування до кінця 2020 р.

*(Ukraine reports record daily number of coronavirus cases = [Україна повідомляє про щоденну кількість випадків] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 05.11. (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/ukraine-reports-record-daily-number-of-coronavirus-cases-517041/>)).*

\*\*\*

Україна оголосила про рекордну смертність від нового коронавірусу протягом останніх 24 год., зокрема померла 201 людина станом на 6 листопада. Загальна кількість смертей в Україні вже досягла 8125 чоловік. Поточний максимум 199 смертей за 24-годинний період був зареєстрований 4 листопада. За останні 24 години зареєстровано понад 9700 нових захворювань на коронавірус, а кількість підтверджених випадків в Україні перевищує 440 тис.

*(Джамбазов, Денис. Рекорден брой смъртни случаи от коронавируса в Украйна = [Рекордна кількість смертей від коронавірусу в Україні] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2020. – 06.11. (<https://fakti.bg/world/526344-rekorden-broi-smartni-sluchai-ot-koronavirusa-v-ukraina->)).*

\*\*\*

За відсутність маски в Україні в громадських будівлях, державних установах та громадському транспорті буде накладено штраф. Законопроект про це вже прийнято Верховною Радою України. На Закарпатті за добу 5 листопада зареєстровано 419 нових коронавірусних захворювань, 12 інфікованих померли від ускладнень захворювання. На сьогодні на Закарпатті від інфекції померло 409 осіб. Шостого листопада МОЗ України оновив список країн, що належать до групи ризику щодо коронавірусної інфекції

*(György, Vöb. Kárpátalján is büntetnek, ha nem hordasz maszkot = [У Закарпатті теж карають, якщо не надіти маску] / V. György // Index.hu. – Budapest, 2020. – 06.11. ([https://index.hu/kulfold/2020/11/06/koronavirus\\_ukrajna\\_maszkhasznalat/](https://index.hu/kulfold/2020/11/06/koronavirus_ukrajna_maszkhasznalat/))).*

\*\*\*

Україна зареєструвала рекордні 10 746 нових випадків зараження коронавірусом за останні 24 год. станом на 7 листопада, заявив міністр охорони здоров'я України М. Степанов. Загальна кількість заражених в Україні вже становить 450 934. За останні 24 год. в країні було зареєстровано 187 нових смертей. Загальна кількість смертей від вірусу в Україні вже становить 8312, 8685 хворих на коронавірус одужали

*(Пауновски, Георги. Коронавирусът по света: СЗО събщи за нов рекорден брой заразени за ден = [Світовий коронавірус: ВООЗ повідомляє про рекордну кількість заражень на день] / Г. Пауновски // Дневник. – Sofia, 2020. – 07.11. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/07/4136465\\_koronavirusut\\_po\\_sveta\\_szo\\_suobshhti\\_za\\_no\\_v\\_rekorden/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/07/4136465_koronavirusut_po_sveta_szo_suobshhti_za_no_v_rekorden/))).*

\*\*\*

В Україні ситуація з вірусом складна. Парламент України проголосував за накладання штрафів на людей, які не використовують захисні маски для обличчя у великих торгових центрах та громадському транспорті через стрімке поширення пандемії в країні

*(Coronavirus nel mondo: superati 12 milioni di casi in Europa. Stati Uniti, nuovo record in un giorno = [Коронавірус у світі: понад 12 мільйонів випадків у Європі. США, новий рекорд за один день] // La Repubblica. – Roma, 2020. – 07.11. ([https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/07/news/coronavirus\\_nel\\_mondo\\_contagi\\_aggiornamenti\\_e\\_tutte\\_le\\_news\\_sulla\\_situazione-273417479/?ref=search](https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/07/news/coronavirus_nel_mondo_contagi_aggiornamenti_e_tutte_le_news_sulla_situazione-273417479/?ref=search))).*

\*\*\*

В Україні зареєстровано 450 934 підтверджених випадків захворювання на COVID-19 та 8 312 смертей, тоді як 204 229 пацієнтів одужали, повідомляє Міністерство охорони здоров'я. Станом на 8 листопада в країні 10 746 людей виявили позитивний результат на COVID-19, 8 685 пацієнтів одужали. Міністр охорони здоров'я України М. Степанов заявив, що планує збільшити кількість ліжок для хворих на COVID-19 до 75 тис.

*(Ukraine's COVID-19 cases top 450,000 = [Українська статистика щодо COVID-19 перевищила 450 000 випадків] // Xinhua. – Beijing, 2020. – 08.11. ([http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/08/c\\_139499308.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/08/c_139499308.htm))).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський заявив, що «Україна може ввести карантин на вихідні, щоб запобігти поширенню коронавірусу, і такий крок не матиме серйозного негативного впливу на економіку». Тимчасова ізоляція на вихідних, приблизно на кілька тижнів, може допомогти уникнути більш жорсткої ізоляції

*(New Dutch cases fall sharply after lockdown, data show = [Дані показують, що число нових випадків захворювання в Нідерландах різко впало після блокування] // China daily. –*

*Beijing, 2020. – 09.11. (<https://www.chinadailyhk.com/article/148747#New-Dutch-cases-fall-sharply-after-lockdown-data-show>).*

\*\*\*

За даними Центру громадського здоров'я Закарпатської області від 9 листопада, в області зареєстровано 260 нових пацієнтів, інфікованих коронавірусом, у тому числі 16 лікарів і 13 дітей. На Закарпатті кількість заражених коронавірусом зросла до 17 192 осіб, з яких 1530 – медичні працівники і 911 дітей. Хвороба забрала життя 428 осіб

*(György, Vöb. *Ukrajnában nyolcezer felett az új fertőzöttek száma = [Кількість нових інфікованих в Україні – понад 8000] / V. György // Index.hu. – Budapest, 2020. – 09.11. ([https://index.hu/kulfold/2020/11/09/ukrajna\\_koronavirus\\_pcr-vizsgalat/](https://index.hu/kulfold/2020/11/09/ukrajna_koronavirus_pcr-vizsgalat/)).**

\*\*\*

Уряд України схвалив запровадження національного карантину на вихідних у рамках заходів щодо уповільнення поширення коронавірусу. Прем'єр-міністр України Д. Шмигаль заявив, що карантин діятиме з 14 до 30 листопада. Рішення означає закриття або обмеження роботи більшості магазинів у вихідні дні. Продуктові магазини та аптеки залишаться відкритими. Також працюватиме громадський транспорт. Лікарні прийматимуть пацієнтів. Уряд також посилив обмеження роботи ресторанів, кінотеатрів, тренажерних залів та публічних заходів

*(Петров, Ангел. *Коронавирусът по света: При оптимистичен сценарий ваксинации в ЕС започват в началото на 2021 г. (хронология) = [Коронавірус у всьому світі: За оптимістичного сценарію щеплення в ЄС розпочнуться на початку 2021 року (хронологія)] / А. Петров // Дневник. – Sofia, 2020. – 11.11. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/11/4137722\\_koronavirusut\\_po\\_sveta\\_pri\\_optimistichen\\_s\\_cenarii/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/11/4137722_koronavirusut_po_sveta_pri_optimistichen_s_cenarii/)).**

\*\*\*

Уряд України проголосував за введення національних обмежень у вихідні дні, щоб посилити заходи щодо стримування швидкого поширення коронавірусу. «Якщо нічого не робити, то 10–15 грудня медична система вже не зможе приймати людей, не буде місць у лікарнях навіть у коридорах», – сказав Прем'єр-міністр Д. Шмигаль

*(Ukraine approves lockdown at weekends to fight COVID-19 spread = [Україна затвердила обмежувальні заходи у вихідні дні для боротьби з поширенням COVID-19] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 11.11. (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/ukraine-approves-lockdown-at-weekends-to-fight-covid-19-spread-519204/>).*

\*\*\*

Український уряд посилить заходи щодо запобігання швидкому поширенню коронавірусної інфекції шляхом введення суворих обмежень у вихідні, заявив Прем'єр-міністр Д. Шмигаль. За його словами, рішення може бути затверджене на засіданні уряду. «Після консультацій з експертами уряд обрав модель карантинних заходів, яка забезпечить функціонування економіки та зможе запобігти перевантаженню медичної системи», – ідеться в повідомленні уряду. З кінця вересня щоденний приріст заражених залишався стабільно високим у жовтні та листопаді, що

змусило уряд продовжити деякі блокуючі заходи до кінця цього року. В Україні зареєстровано 489 808 випадків захворювання коронавірусом із 8 947 смертями та 221 459 людей одужали

*(Коронавирусът по света: Русия обяви, че проектът ѝ за вакцина е с 92 % ефективност = [Коронавирус у всьому світі: Росія заявляє, що проект вакцини ефективний на 92 %] // Дневник. – Sofia, 2020. – 11.11. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/11/4137722\\_koronavirusut\\_po\\_sveta\\_rusiia\\_obiavi\\_che\\_p\\_roektut\\_zal/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/11/4137722_koronavirusut_po_sveta_rusiia_obiavi_che_p_roektut_zal/))).*

\*\*\*

Кабінет Міністрів України прийняв рішення ввести в країні на період з 14 до 30 листопада «карантин вихідного дня». Глава українського уряду Д. Шмигаль необхідність введення нових обмежень пояснив тим, що «останній місяць в Україні спостерігається експоненціальне зростання числа хворих COVID-19, що істотно збільшує навантаження на медичну систему країни». Виступаючи на засіданні Кабміну, Д. Шмигаль попередив, що «в разі бездіяльності влади вже в середині грудня лікарні не зможуть приймати пацієнтів, тому що місць не буде навіть у коридорах». Одночасно Прем'єр-міністр визнав, що українська економіка не витримає повного локдауна. У зв'язку з цим уряд розробив оптимальний варіант додаткових обмежень

*(В Украине временно ввели «карантин выходного дня» = [В Україні тимчасово ввели «карантин вихідного дня»] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 12.11. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/11/12/c31519-9779172.html>)).*

\*\*\*

Кабінет Міністрів України вирішив запровадити «карантин вихідного дня» у країні з 14 до 30 листопада 2020 р., заявив Прем'єр-міністр України Д. Шмигаль у своєму офіційному Телеграм-каналі. Д. Шмигаль пояснив, що експоненціальне збільшення кількості випадків COVID-19 зробило величезний тиск на медичну систему країни. Він попередив, що якщо влада не буде діяти, лікарні не зможуть приймати пацієнтів, оскільки «не буде місць навіть у коридорах». Д. Шмигаль зазначив, що українська економіка не витримає повного локдауну. У цьому випадку уряд розробив збалансовану версію додаткових обмежень. Згідно з «карантином вихідного дня», у вихідні дні до 30 листопада в Україні будуть заборонені масові заходи з кількістю понад 20 осіб, планова госпіталізація та робота розважальних закладів

*(Ukraine introduces «weekend quarantine» till Nov. 30 = [Україна запроваджує «карантин вихідного дня» до 30 листопада] // Xinhua. – Beijing, 2020. – 12.11. ([http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/12/c\\_139509796.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/12/c_139509796.htm))).*

\*\*\*

Якщо епідемія поширюватиметься з такою швидкістю, лікарняні ліжка можуть закінчитися протягом кількох днів. Пр це сказав В. Ляшко, заступник міністра охорони здоров'я та головний санітарний лікар країни. «Українська система охорони здоров'я здатна забезпечити 15–20 тис. нових пацієнтів щодня», – додав він. В. Ляшко підкреслив, що якщо кількість нових щоденних випадків перевищить 20 тис., то система охорони здоров'я буде під загрозою колапсу. Перевищення кількості нових



випадків за 10 тис. на день вже були зафіксовані, але з того часу ця ситуація повторювалася кілька разів. Уряд продовжує посилювати карантинні заходи. Заборонено проводити заходи за участі понад 20 осіб, ресторани повинні закриватися о 21.00 год., але з самого початку вони можуть працювати лише з обмеженою пропускнуою спроможністю, громадський транспорт може перевозити лише сидячих пасажирів. Комендантська година буде введена із суботи опівночі до понеділка опівночі, працюватимуть лише продуктові магазини, аптеки та АЗС

*(Ukrajnában már kongatják a veszharangokat = [В Україні вже лунають тривожні дзвони] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2020. – 12.11. (<https://magyarnemzet.hu/kulfold/ukrajnaban-mar-kongatjak-a-veszharangokat-8943536/>)).*

\*\*\*

Нові антивірусні заходи набули чинності в Україні. Усі суб'єкти господарської діяльності, що не мають великого значення, отримали наказ не працювати у вихідні. Уряд визнав, що економіка країни не витримає більш жорсткого карантину. Навіть часткові обмеження спричинили протести в Києві, оскільки населення у країні дедалі більше втомлюється від обмежень щодо повсякденного життя

*(More than 1.3 mn coronavirus deaths worldwide = [Понад 1,3 млн смертей від коронавірусу у всьому світі] // The News. – Islamabad, 2020. – 15.11. (<https://www.thenews.com.pk/print/743933-more-than-1-3-mn-coronavirus-deaths-worldwide>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський під час телефонних переговорів із канцлером ФРН А. Меркель звернувся до неї з проханням посприяти в постачанні вакцини від COVID-19. «Ми вітаємо прорив, якого вдалося досягти німецькій фірмі BioNTech спільно з американською компанією Pfizer у розробці вакцини від коронавірусу. Просив би вашого сприяння в обліку інтересів України при плануванні поставок вакцини від коронавірусу», – сказав Президент. Крім того, В. Зеленський звернувся до А. Меркель з проханням розширити доступ України до вакцини від коронавірусу, яка зараз розробляється в рамках міжнародного фонду COVAX

*(Зеленский попросил Меркель помочь с поставками вакцины от COVID-19 на Украину = [Зеленський попросив Меркель допомогти з поставками вакцини від COVID-19 в Україну] // Известия. – Москва, 2020. – 10.11. (<https://iz.ru/1085301/2020-11-10/zelenkii-poprosil-merkel-pomoch-s-postavkami-vaktciny-ot-covid-19-na-ukrainu>)).*

## ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

Бюджет України на 2021 р. пройшов першу стадію розгляду в парламенті – законопроект підтримали 275 депутатів. Пріоритетними в ньому виявилися витрати на культуру, освіту й утримання державних органів. А ось на боротьбу з пандемією коронавірусу і на оборону в наступному році витрати можуть знизити. У пропрезидентській партії «Слуга народу» запевнили, що «бюджет збалансований і реалістичний». З боку опозиції законопроект був зустрінутий гострою критикою. В українській партії «Голос» проект бюджету розкритикували не тільки за «нереалістичний бюджетний дефіцит», але також «за низький рівень військових витрат»

*(Коваленко, Марина. На Украине бюджет в дефиците = [В Україні бюджет в дефіциті] / М. Коваленко // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 05.11. (<https://www.kommersant.ru/doc/4559706>)).*

\*\*\*

З 1992 р. Світовий банк виділив майже 13 млрд дол. на близько 70 проєктів в Україні. Гроші, які будуть виділені зараз, підуть на розбудову Донбасу. Про це сказав Президент України В. Зеленський, висловивши вдячність Світовому банку за підтримку територіальної цілісності України

*(Стайков, Анатоли. Украина очаква от Световната банка 100 милиона долара за Донбас = [Україна очікує від Світового банку 100 мільйонів доларів на Донбас] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2020. – 08.11. (<https://fakti.bg/world/526831-ukraina-ochakva-ot-svetovnata-banka-100-miliona-dolara-za-donbas>)).*

\*\*\*

Заступник міністра економіки України Т. Качка виступив із дуже незвичною пропозицією – вимагати компенсації у ЄС за вивезення старих автомобілів. За його словами, українці допомогли європейцям позбутися старих автомобілів, і тому Європа має платити за вивезення їхнього «сміття»

*(Славчев, Радослав. Украина иска обезщетение от Европа за вноса на стари коли. А ние? = [Україна вимагає від Європи компенсації за ввезення старих автомобілів. І ми?] / Р. Славчев // Факти. – Sofia, 2020. – 13.11. (<https://fakti.bg/avto/528494-ukraina-iska-obezshetenie-ot-evropa-za-vnosa-na-stari-koli-a-nie>)).*

## ЕКОНОМІКА

Кабінет Міністрів України планує до 2030 р. в два–три рази збільшити ВВП країни в доларовому вираженні – з 136 млрд дол. у 2019 р. до 300–460 млрд дол. Такі попередні цільові показники містяться в документі «Вектори економічного розвитку до 2030 року», який представив Прем'єр-міністр країни Д. Шмигаль. Згідно з документом, «уряд має намір вживати заходів для забезпечення швидкого і стабільного розвитку економіки в кілька етапів». Президент України В. Зеленський, який узяв участь у презентації «Векторів економічного розвитку до 2030 року», заявив, що «цей документ разом з економічним аудитом країни ляже в основу створення Національної економічної стратегії до 2030 року»

*(Украина планирует к 2030 году в два-три раза увеличит ВВП в долларом выражении = [Україна планує до 2030 року в два-три рази збільшити ВВП в доларовому вираженні] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 07.11. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/1107/c31519-9777676.html>)).*

## СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

Профільні асоціації просять Прем'єра внести до Меморандуму про узгодження позицій на ринку зерна загальні річні обсяги експорту кукурудзи. Різне збільшення вартості кормів через ситуацію, яка склалася на ринку зернових упродовж останніх кількох місяців, негативно вплинуло на собівартість виробництва продукції тваринництва

(Дубровик-Рохова, Алла. Ситуація на ринку зернових загрожує продовольчій безпеці країни / А. Дубровик-Рохова // Час і події. – Чикаго, 2020. – 04.11. (<https://www.chasipodii.net/article/25540/>)).

## РЕФОРМИ

На думку автора статті С. Верланова, колишнього глави Державної податкової служби України, «в Україні насувається зима невдоволення». В останні місяці країна зійшла зі шляху реформ. Автор наголошує, що «ситуація зараз загрожує скотитися в корумпований хаос, яким були відзначені перші двадцять три роки незалежного існування України». Україна, як і раніше, перебуває в руках всемогутнього олігархічного класу, який «активно протистоїть верховенству закону і більш ніж готовий іти на переговори з Кремлем». «Поки національна дискусія не зосередиться саме на шляхах вирішення цієї проблеми, майбутнє України залишиться заручником інтересів олігархів», – зауважує автор

(Verlanov, Serhiy. *Ukraine will never reform until oligarchs lose power* = [Україна ніколи не проведе реформи, доки олігархи не втратять владу] / S. Verlanov // *Atlantic Council*. – Washington, 2020. – 09.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraine-will-never-reform-until-oligarchs-lose-power/>)).

## ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

За оцінками ситуації одного з творців радянської трубопровідної системи професора П. Бородавкіна, «радянські експортні трубопроводи працюють, хоча термін їхньої експлуатації давно закінчився. Усі російські газопроводи, які йдуть у Прибалтику, Фінляндію і в Україну, в «передінфарктному» стані. Уренгой – Помари – Ужгород довжиною майже 4,5 тис. км, з яких 1160 проходять територією України, був побудований у 1983 р. Експерт зауважує, що «ремонт українська влада всі ці роки майже не займалася, і за 30 років там усе серйозно застаріло, потрібно не латати, а будувати заново». «Таких грошей не знайти навіть у Євросоюзі» – констатує П. Бородавкін

(Труба – дело тонкое = [Труба – справа тонка] // *КоммерсантЪ*. – Москва, 2020. – 02.11. (<https://www.kommersant.ru/doc/4549519>)).

\*\*\*

Україна завершила наповнення своїх складів 20 жовтня 2020 р., досягнувши історично високого обсягу накопиченого газу – 28,339 млрд куб. Газ закачували в сховища з 6 квітня 2020 р. Після опалювального сезону у 2019 р. у підземних водосховищах залишилося 15,789 млрд куб. газу, а це означає, що влітку оператор «Укртрансгаз» закачав 12,541 млрд куб. газу. З 1 до 5 листопада 2020 р. зі складів було зібрано 193 млн куб. газу. На початку опалювального сезону у 2019 р. в Україні накопичилося 21,784 млрд куб. газу. За останні п'ять років Україна використовувала в середньому від 7,6 до 12,5 млрд куб. газу, накопиченого у сховищах протягом цього сезону

*(Marszałkowski, Mariusz. Ukraina rozpoczęła pobór gazu z rekordowych zapasów = [Україна почала збирати газ з рекордних запасів] / M. Marszałkowski // Biznes Alert. – Warszawa, 2020. – 09.11. (<https://biznesalert.pl/ukraina-sezon-grzewczy-gaz-magazyny-rosjaziima-energetyka/>)).*

\*\*\*

З початку року в підземних сховищах газу в Україні упаковано рекордних 28,3 млрд куб. газу, або 90 % потужності сховищ «Укртрансгазу». З них 10,1 млрд куб. – це газ, зібраний у формі митного складу, що дає тимчасово безмитно зберігати газ у цих об'єктах. З моменту запуску сервісом користувались 24 іноземні організації та п'ять українських компаній. У жовтні вперше в історії було реекспортовано 15 млн куб. газу з України до Європейського Союзу на прохання компанії, яка має газ на зберіганні. Однією з перших компаній, яка скористалася послугами «Укртрансгазу», була польська PGNiG, яка у 2017 р. уклала ряд контрактів на бронювання складських площ на Дніпрі. Підписані документи мали рамковий характер, що дало змогу використовувати місткість українських складів за потреби

*(Marszałkowski, Mariusz. Historyczny reeksport gazu z Ukrainy do państw unijnych = [Історичний реекспорт газу з України до країн ЄС] / M. Marszałkowski // Biznes Alert. – Warszawa, 2020. – 10.11. (<https://biznesalert.pl/ukraina-magazyny-gazu-pmg-ukrtransgaz-naftogaz-energetyka/>)).*

\*\*\*

Порівняно з періодом січня–жовтня 2019 р. обсяг газу, що передається через українську газопровідну систему, зменшився на 28 %, тобто на 28,3 млрд куб. С. Макагон, керівник Українського оператора газопроводів, сказав, що цього року він планує передавати російський газ через Україну на рівні 52–55 млрд куб. Це буде найнижчий рівень газу в історії, що надходить українськими газопроводами. Важливо, що, незважаючи на невиконання зобов'язань щодо передачі контрактного обсягу, Україна отримує гроші за транзитну послугу на рівні бронювання

*(Marszałkowski, Mariusz. Przesył gazu rosyjskiego przez Ukrainę spadł do historycznego minimum = [Транспортування російського газу через Україну впало до свого історичного мінімуму] / M. Marszałkowski // Biznes Alert. – Warszawa, 2020. – 04.11. (<https://biznesalert.pl/gaz-ukraina-rosja-historia-tranzyt-finanse-energetyka/>)).*

\*\*\*

Д. Баятович, генеральний директор Srbijagas, підтвердив, що завершене будівництво «Турецького потоку». «Турецький потік» із Болгарії підключений до сербської частини газопроводу. Це газопровід, який транспортує російський газ з Туреччини через Болгарію до Сербії та далі до Угорщини. Офіційні заходи, пов'язані з добудовою газопроводу, не проводяться через пандемію коронавірусу і церемонія, ймовірно, відбудеться пізніше. Помічник держсекретаря США Ф. Фанон чітко дав зрозуміти, що санкції США проти «Турецького потоку» вплинуть на будівництво російського газопроводу через Болгарію. І що Сполучені Штати дотримуються думки, що від будівництва продовження газопроводу «Турецький потік» через Болгарію треба відмовитися. У будь-якому випадку, газопровід готовий, і, що особливо важливо для Сербії, це те, що країна нарешті отримала інший напрямок постачання газу і тим самим вирішила проблему доставки блакитного палива через Україну.

Нещодавно «Газпром» попередив, що транзит через Україну може бути порушений через зриви, спричинені комерційними суперечками, і якщо Україна не зможе належним чином підтримувати та гарантувати безпеку своїх газопроводів через триваючий військовий конфлікт або нестачу фінансових ресурсів

*(Петровић-Стојановић, Јасна. Завршена градња «Балканског тока» = [Завршене будівництво «Балканського потоку»] / Ј. Петровић-Стојановић // Политика. – Belgrad, 2020. – 10.11. (<http://www.politika.rs/scc/clanak/466415/>)).*

\*\*\*

Санкції, які можуть перешкодити одному з найважливіших проєктів Москви в Європі, газопроводу «Північний потік-2», включені до щорічного законопроєкту про оборонну політику США, заявили два помічники конгресу. Законопроєкт набуде чинності лише після того, як його приймуть обидві палати в конгресі та підпише президент. «Північний потік-2» на суму 11 млрд дол. на чолі з російською державною енергетичною компанією «Газпром» подвоїв би існуючий пропускний потенціал для транспортування газу у Європу через Німеччину. Це обійде Україну, що залежить від вигідних транзитних зборів. «Газпром» та Німеччина заявляють, що «Північний потік-2» – це «суто комерційний проєкт»

*(Sanctions on Russia gas pipeline included in US defence bill = [Санкції щодо російського газопроводу включені до законопроєкту про оборону США] // The News. – Islamabad, 2020. – 12.11. (<https://www.thenews.com.pk/print/742758-sanctions-on-russia-gas-pipeline-included-in-us-defence-bill>)).*

## ТРУДОВА МІГРАЦІЯ

Компанії в Чехії відчайдушно шукають нових працівників. «Досі існує величезна нестача кандидатів на посади водіїв, машиністів автотранспортувачів, працівників складських приміщень, операторів виробництва та зварювальників...», – каже Д. Сучкова з кадрового агентства Grafton Recruitment. Часто заявники не мають необхідної кваліфікації, і тому компанії воліють наймати працівників з України та інших країн, які вже знають, що передбачає робота муляра або зварника

*(Jarošová, Bohdana. Práce je dost, lidí málo. Firmy zoufale shání nové zaměstnance = [Роботи вистачає, людей мало. Компанії відчайдушно шукають нових працівників] / В. Jarošová // iDNES.cz. – Praha, 2020. – 04.11. ([https://www.idnes.cz/finance/prace-a-podnikani/prace-pracovni-trh-pozice-delnicke-profese-ridic-it-manazer-obchod-odbornost.A201029\\_578741\\_podnikani\\_sov](https://www.idnes.cz/finance/prace-a-podnikani/prace-pracovni-trh-pozice-delnicke-profese-ridic-it-manazer-obchod-odbornost.A201029_578741_podnikani_sov))).*

## РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

27 жовтня в Галицькому районному суді Львова відбулося перше засідання у справі проти С. Федина та М. Звіробій, які під час відеотрансляції «погрожували» чинному Президенту України В. Зеленському. Справа розглядалася за позовом Президента України до волонтерки М. Звіробій та народної депутатки від «Європейської Солідарності» С. Федина за звинуваченнями в погрозах убивством на адресу В. Зеленського



*(Зеленський проти Федіни та Звіробій: пройшло перше засідання суду // Гомін України. – Торонто, 2020. – 03.11. (<http://www.homin.ca/news.php/news/22902/group/28>)).*

## НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

Україна продовжує будувати дві нові військово-морські бази на березі Чорного та Азовського морів за сприяння Великобританії. Туреччина та США стали партнерами в модернізації флоту. Усе це викликає невдоволення Росії. Президент України В. Зеленський підтвердив будівництво баз. За його словами, разом з ним триває ремонт військових суден, а протиракетна система «Нептун» уже інтегрована в системи Збройних сил. Глава держави також чітко дав зрозуміти, що Київ активізує військову співпрацю з трьома країнами НАТО, крім Великобританії, це США та Туреччина. Місцями нових баз стануть Бердянськ та Очаків. Співпраця Великобританії була закріплена меморандумом про співпрацю у військовій галузі. Київ отримає кредит у розмірі 1,6 млрд дол. на придбання різців Barzan (деякі з них збиратимуться у Великобританії, інші – в Україні) та на будівництво баз

*(«Асиметрична» зацита – Україна строи бази с чужда помощ и това ядосва Русия = [«Асиметричний» захист – Україна будує бази з іноземною допомогою, і це викликає гнів Росії] // Дневник. – Sofia, 2020. – 01.11. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/01/4133723\\_asimetrichna\\_zashtita\\_-\\_ukraina\\_stroi\\_bazi\\_s\\_chujda/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/11/01/4133723_asimetrichna_zashtita_-_ukraina_stroi_bazi_s_chujda/))).*

\*\*\*

Українська компанія Inguar представила командуванню Збройних сил України концепцію легкої тактичної бойової машини. Нова українська машина розрахована на 10 осіб, а максимальна швидкість – 180 км/год. Транспортний засіб може використовуватися для перевезення особового складу та вантажів, евакуації поранених та для інших потреб військових

*(Славчев, Радослав. Военен всъдеход, който се движи в пресечена местност със 100 км/ч = [Військовий позашляховик рухається по пересіченій місцевості зі швидкістю 100 км / год] / Р. Славчев // Факти. – Sofia, 2020. – 02.11. (<https://fakti.bg/technozone/525090-voenen-vsadehod-koito-se-dviji-v-presechena-mestnost-sas-100-km-ch>)).*

## КРИМ

Навігаційні системи BMW вже мають налаштування, які дають можливість власнику вибрати, до якої країни належить Крим. У 2014 р. півострів був анексований Росією, але, за даними ЄК та США, він продовжує залишатися частиною України. BMW пропонує вибір між двома картами Криму. Файл із назвою «Дорожня карта Росії ЄВРО 2020-3» візуалізує півострів як частину Росії, а «Дорожня карта Європи ЄВРО 2020-3» – як українську територію. У підрозділі BMW зазначається, що компанія регулярно оновлює навігаційні системи своїх автомобілів та картографічні дані. Однак водій завжди може змінити налаштування на порталі BMW Consisted Drive. Такої політики дотримуються й інші виробники. Наприклад, російські власники Nissan та Volkswagen сприймають Крим як частину Росії, а європейські – як частину України

*(Касабов, Георги. Шофьорите на BMW решават чий е Крим = [Водії BMW вирішують, чий Крим] / Г. Касабов // Факти. – Sofia, 2020. – 12.11. (<https://fakti.bg/technozone/528164-shofyorite-na-bmw-reshavat-chii-e-krim>)).*

\*\*\*

США готові до співпраці над створенням «Кримської платформи». Про це заявила К. Квін, тимчасова повірена у справах США в Україні, під час зустрічі з Е. Джапаровою, першою заступницею міністра закордонних справ України. «Крістіна Квін висловила готовність співпрацювати з Україною та наголосила, що позиція США, закріплена в Декларації щодо Автономної Республіки Крим, яка була оприлюднена державним секретарем Майком Помпео, залишається твердою та незмінною – Крим є частиною України, і США ніколи не визнають спроби Російської Федерації його анексувати», – Ідеться в повідомленні пресслужби українського зовнішньополітичного відомства

*(Берчак, Ігор. США готові до співпраці над створенням «Кримської платформи» / І. Берчак // Міст. – Канада, 2020. – 01.11. (<http://meest-online.com/ukraine/society/ssha-hotovi-do-spivpratsi-nad-stvorenyam-krymskoji-platforny/>)).*

## ДОНБАС

Спікером української делегації в ТКГ з повноваженнями «єдиного голосу» щодо інформування ЗМІ, міжнародних партнерів і народу України став військовий оглядач О. Арестович. Він уточнив свої обов'язки на перемовинах із Москвою щодо Донбасу та зазначив, що два-три місяці брав участь у засіданні кількох підгруп і стежив за політикою українців. Коли переконався в надійності, погодився на пропозицію ввійти до складу делегації. Оглядач пояснив, що хоче «виправити ситуацію», за якої росіяни постійно випереджають у трактуваннях того, про що домовилися. Це, на його думку, «шкодить Україні»

*(Клен, Євген. Спікером української делегації в ТКГ став Арестович / Є. Клен // Міст. – Торонто, 2020. – 04.11. (<http://meest-online.com/ukraine/society/spikerom-ukrajinskoji-delehatsiji-v-tkh-stav-arestovych/>)).*

\*\*\*

Швейцарський дипломат П. Маурер, президент Міжнародного комітету Червоного Хреста, після зустрічі з Президентом України В. Зеленським у Києві продовжив свій шлях на Схід країни. Там він відкрив центр екстреної медицини, призначений для допомоги як жертвам війни, так і хворим на коронавірус. Оскільки всі економічні та платіжні операції та значна частина гуманітарних та церковних зв'язків між Україною та самопроголошеними республіками зайшли в глухий кут, МКЧХ відіграє важливу роль

*(Gnauck, Gerhard. Ein neuer „Aktionsplan“ für die Ostukraine = [Новий «План дій» для Східної України] / G. Gnauck // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 05.11. (<https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/ostukraine-kiew-praesentiert-neuen-verhandlungsplan-17038216.html>)).*

\*\*\*

Кількість обстрілів на Сході України значно зменшилася з моменту введення режиму припинення вогню в липні 2020 р., повідомило Міністерство оборони країни. Заступник командувача операцією Об'єднаних сил Б. Бондар заявив, що за 100 днів припинення вогню на Донбасі відбулося 224 обстріли, тоді як за той самий період до припинення вогню було здійснено 1200 обстрілів. До 1 листопада цього року на Донбасі було зафіксовано 2360 обстрілів, а бойові втрати становили 405 військовослужбовців, за словами Б. Бондаря

*(Ukraine says shellings significantly decrease following ceasefire in Donbas = [Україна заявила, що обстріли значно зменшилися після введення режиму припинення вогню на Донбасі] // Xinhua. – Beijing, 2020. – 05.11. ([http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/04/c\\_139491574.htm](http://www.xinhuanet.com/english/2020-11/04/c_139491574.htm))).*

\*\*\*

Українська делегація в Тристоронній контактній групі повідомила, що розробила «План дій щодо Донбасу», в якому запропонувала на початку 2021 р. вивести з регіону іноземні війська і незаконні збройні формування, щоб створити необхідні умови для місцевих виборів. Іншими передумовами для проведення голосування в документі названі: «відновлення контролю України над відповідною ділянкою українсько-російського кордону, збільшення кількості спостерігачів Спеціальної моніторингової місії ОБСЄ в чотири рази і скасування РФ спрощеного порядку надання російського громадянства жителям самопроголошених ДНР і ЛНР». Українська делегація особливо підкреслила, що «План дій щодо Донбасу» є черговим кроком на шляху виконання домовленостей, досягнутих у «нормандському форматі» з 2014 р.

*(Україна предложила в начале следующего года демилитаризовать Донбасс для проведения местных выборов = [Україна запропонувала на початку наступного року демілітаризувати Донбас для проведення місцевих виборів] // Жэньминь жибао. – Пекин, 2020. – 06.11. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/1106/c31519-9777486.html>)).*

\*\*\*

Мирне врегулювання на Донбасі поки залишиться без плану. Переговори Тристоронньої контактної групи не принесли особливих результатів. Сторонам не вдалося узгодити жодного з варіантів «дорожньої карти» щодо досягнення миру в регіоні, які представили Україна і самопроголошені ДНР і ЛНР. Представники самопроголошених республік намагалися заздалегідь домовитися про правила гри і домогтися, щоб Київ офіційно взяв на себе зобов'язання закріпити майбутню «дорожню карту» постановою Верховної Ради. Однак цього зробити не вдалося. Утім, «усереднений» документ з позиціями обох сторін обіцяли незабаром представити в ОБСЄ

*(Коваленко, Марина. Донбасс и Киев разыграли дорожные карты = [Донбас і Київ розіграли дорожні карти] / М. Коваленко // Коммерсантъ. – Москва, 2020. – 11.11. (<https://www.kommersant.ru/doc/4567007>)).*

\*\*\*

Офіційний Київ розробив «План дій щодо Донбасу», який передбачає повне припинення збройного конфлікту на Донбасі. Про це розповів Л. Кравчук, керівник української делегації в Тристоронній контактній групі з мирного врегулювання

ситуації. За його словами, усі збройні формування й озброєння повинні бути виведені з окремих районів Донецької та Луганської областей на початку 2021 р. Після цього Україна має взяти під контроль державний кордон із РФ і забезпечити в ОРДЛО нормальну життєдіяльність

*(Клен, Євген. Україна представила план щодо Донбасу / Є. Клен // Міст. – Торонто, 2020. – 13.11. (<http://meest-online.com/ukraine/society/ukrajina-predstavyla-plan-schodo-donbasu/>)).*

\*\*\*

Глава української делегації в ТКГ щодо врегулювання ситуації на Сході України Л. Кравчук повідомив, що Київ готує план дій з цього питання і представить його «нормандській четвірці» (РФ, Німеччина, Україна, Франція). За словами Л. Кравчука, «переговорний процес перебуває в кращій стадії, ніж за останні пару років». Він висловив упевненість у тому, що «новий план Києва буде прийнятий усіма сторонами, а якщо ні, то Україна готова продовжити обговорення». Після того, як Україна анонсувала свій план, повноважний представник Росії в ТКГ Б. Гризлов зазначив, що «можуть бути створені умови для виходу з глухого кута в переговорах»

*(Кравчук рассказал о новом плане Киева по достижению мира в Донбассе = [Кравчук розповів про новий план Києва щодо досягнення миру на Донбасі] // Известия. – Москва, 2020. – 01.11. (<https://iz.ru/1081259/2020-11-01/kravchuk-rasskazal-o-novom-plane-kieva-po-dostizheniiu-mira-v-donbasse>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський провів із канцлером Німеччини А. Меркель телефонну розмову, під час якої обговорив питання встановлення миру на Донбасі та реалізацію домовленостей, досягнутих на останньому саміті «нормандської четвірки» в Парижі. В. Зеленський зазначив, що «нинішній режим припинення вогню, оголошений на Донбасі 27 липня, став найтривалішим перемир'ям за всі роки військового конфлікту». Ключовим досягненням цього перемир'я Президент України назвав «зменшення бойових втрат української армії в десять разів порівняно з минулим роком». Глава української держави розповів канцлеру Німеччини про підготовлений офіційним Києвом «План дій щодо Донбасу», який спрямований на активізацію роботи Тристоронньої контактної групи

*(В. Зеленский и А. Меркель обсудили вопрос достижения мира в Донбассе = [В. Зеленський і А. Меркель обговорили питання досягнення миру на Донбасі] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 11.11. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/1111/c31519-9778998.html>)).*

## ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ

Італійський репортер А. Рокеллі був убитий в Україні у 2014 р. разом з колегою А. Мироновим, перебуваючи в зоні військових дій на Донбасі. Серед тих, кого звинуватили у вбивстві репортера – принаймні це встановив суд Павії першої інстанції – сержант В. Марків, громадянин України. На останньому слуханні апеляційного процесу в Міланському суді, якому передували пресконференції,

організовані на захист обвинуваченого, було розглянуто апеляцію українця на вирок про 24 роки в'язниці та повністю виправдано В. Марківа

*(Foschini, Giuliano. Omicidio Rocchelli, ultima udienza in appello a Milano. L'Ucraina fa pressioni per ribaltare la sentenza = [Вбивство Роккеллі, останнє апеляційне слухання в Мілані. Україна виступає за скасування вироку] / G. Foschini // La Repubblica. – Roma, 2020. – 02.11. ([https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/02/news/delitto\\_andy\\_rocchelli\\_ultima\\_udienza\\_in\\_appello\\_a\\_milano\\_ma\\_l\\_ukraina\\_fa\\_pressioni-272776256/?ref=search](https://www.repubblica.it/esteri/2020/11/02/news/delitto_andy_rocchelli_ultima_udienza_in_appello_a_milano_ma_l_ukraina_fa_pressioni-272776256/?ref=search))).*

\*\*\*

Засуджений у першій інстанції за вбивство до 24 років В. Марків виправданий за апеляційною скаргою за невчинення злочину. Його звинуватили у вбивстві фотографа та журналіста з Павії А. Роккеллі під час військової операції на Сході України. «У цьому процесі ми не беремо участі в політиці, не займаємо позиції щодо української держави чи сепаратистів: тут ми розглядаємо лише злочин та його відповідальність», – заявила у своєму обвинувальному висновку Н. Сяраволо перед апеляційним судом, який виніс виправдальний вирок українцю

*(Serra, Monica. Assolto in appello a Milano il soldato ucraino accusato di aver ucciso il giornalista Andy Rocchelli = [Український солдат, звинувачений у вбивстві журналіста А. Роккеллі, виправданий апеляційним судом Мілану] / M. Serra // La Stampa. – Turin, 2020. – 03.11. (<https://www.lastampa.it/milano/2020/11/03/news/assolto-in-appello-a-milano-il-soldato-ucraino-accusato-di-aver-ucciso-il-giornalista-andy-rocchelli-1.39496344>)).*

\*\*\*

Апеляційний суд задовольнив клопотання захисту та повністю виправдав В. Марківа, ухваливши рішення негайно звільнити його. За кілька годин військовослужбовець Нацгвардії вийшов із міланської в'язниці суворого режиму. У Міністерстві внутрішніх справ України наголошували на тому, що саме через некоректний переклад суд Павії «бездоказово засудив українця до 24 років в'язниці»: у першому перекладі українцеві приписували слова «ми вбили італійського журналіста», проте насправді В. Марків говорив, що на нього «намагаються повісити» вбивство італійського фотографа А. Роккеллі

*(Omicidio Rocchelli, ribaltata la sentenza di primo grado: Markiv assolto e scarcerato per non aver commesso il fatto = [Вбивство Роккеллі. Скасовано вирок першої інстанції: Марків виправданий і звільнений з в'язниці за не вчинення злочину] // La Repubblica. – Roma, 2020. – 03.11. ([https://milano.repubblica.it/cronaca/2020/11/03/news/omicidio\\_andy\\_rocchelli\\_ukraina\\_assolto\\_vitaly\\_markiv\\_milano-272955434/?ref=search](https://milano.repubblica.it/cronaca/2020/11/03/news/omicidio_andy_rocchelli_ukraina_assolto_vitaly_markiv_milano-272955434/?ref=search))).*

\*\*\*

Колишнього бійця Національної гвардії України В. Марківа італійський суд засудив до 24 років позбавлення волі за вбивство італійського фотографа А. Роккеллі та його помічника росіянина А. Миронова у травні 2014 р. Розглядаючи апеляційну скаргу, італійський суд виправдав українського солдата, засудженого за вбивство під час військового конфлікту на Сході України. «Віталій Марків вільний! – зазначив Президент України і подякував «усім, хто боровся ... за перемогу правди та справедливості»



*(Italija išteisino dėl dviejų žmonių žūties per karą Rytu Ukrainoje kaltintą karį = [Италія виправдала солдата, якого звинуватили у вбивстві двох людей у війні на Сході України] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 04.11. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/11/04/news/italija-isteisino-del-dvieju-zmoniu-zuties-per-kara-rytu-ukrainoje-kaltinta-kari-16976893/>)).*

## ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Facebook заявив, що демонтував сім окремих мереж фальшивих акаунтів та сторінок на своїй платформі, які діяли в Ірані, Афганістані, Єгипті, Туреччині, Марокко, М'янмі, Грузії та Україні через «скоординовану неправдиву поведінку». Платформа соціальних медіа оголосила, що в рамках свого щомісячного звіту вона виводила нові мережі на «скоординовану неправдиву поведінку», в якій також зазначається, що Facebook у жовтні видалив майже 8 тис. сторінок, задіяних у обманних кампаніях по всьому світу. В Україні гігант соціальних мереж виявив, що фірми зі зв'язків із громадськістю проводять такі оманливі кампанії від імені політичних партій

*(FB removes inauthentic networks spanning 8 nations = [FB видаляє неаутентичні мережі, що охоплюють 8 країн] // The News. – Islamabad, 2020. – 07.11. (<https://www.thenews.com.pk/print/740225-fb-removes-inauthentic-networks-spanning-8-nations>)).*

## КІБЕРТЕРОРИЗМ

За останні п'ять років Україна та її кіберпростір стали полігоном для російських хакерів. У жовтні 2020 р. Великобританія опублікувала перелік кібератак, здійснених в Україні, та виявила, що винуватцем цього є Російське центральне управління розвідки. У 2015 р. росіяни зупинили українську електромережу. За інформацією Британського управління закордонних справ та у справах громад (FCO), це призвело до шестигодинного відключення електроенергії по всій країні. Через рік аналогічний напад був здійснений у Києві, коли половина жителів протягом години не мала доступу до електроенергії. У 2017 р. хакери вивели з ладу метро в Києві та Одеський аеропорт

*(Stachura, Jędrzej. Cyberprzestrzeń Ukrainy stała się poligonem Rosjan = [Кіберпростір України став полігоном для росіян] / J. Stachura // Biznes Alert. – Warszawa, 2020. – 04.11. (<https://biznesalert.pl/rosja-ukraina-wojna-bezpieczenstwo-cyberprzestrzen-postep-technologie-sluzby-internet/>)).*

## СУСПІЛЬСТВО

Обрання В. Зеленського Президентом України викликало підтримку в ЛГБТ-спільноті країни. Його передвиборна кампанія була заснована на прогресивних і ліберальних гаслах. На думку автора, «поки рано виносити остаточний вердикт підходу Офісу В. Зеленського до прав ЛГБТК, але перші ознаки далекі від обнадійливих. Україна домоглася певного прогресу в цьому напрямі після Революції гідності, включаючи зміни в трудовому кодексі, які забороняють дискримінацію за

ознакою сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності, але за В. Зеленського не було подальшого прогресу з ключових питань, таких, як правовий статус одностатевих партнерств. «Замість цього зараз ми спостерігаємо явну тенденцію до скорочення правозахисної підтримки спільноти ЛГБТК», – пише автор статті

*(Globa, Bodgan. LGBTQ rights in Ukraine and the false dawn of Zelenskyu = [Права ЛГБТ в Україні та фальшивий світанок Зеленського] / B. Globa // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 09.11. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/lgbtq-rights-in-ukraine-and-the-false-dawn-of-zelenskyu/>)).*

\*\*\*

Платформа для діалогу між феміністками Польщі та України мала несподіваний успіх. Проєкт має назву «Польсько-українська феміністка» і є майданчиком для діалогу між феміністками двох країн через літературні дискусії. Проєкт мав несподіваний успіх: його конференції досягли близько 20 тис. переглядів у соціальних мережах

*(Iwaniuk, Jakub. Entre la Pologne et l'Ukraine, un féminisme sans frontière = [Між Польщею та Україною фемінізм без кордонів] / J. Iwaniuk // Le Monde. – Paris, 2020. – 08.11. ([https://www.lemonde.fr/international/article/2020/11/08/entre-la-pologne-et-l-ukraine-un-feminisme-sans-frontiere\\_6059016\\_3210.html](https://www.lemonde.fr/international/article/2020/11/08/entre-la-pologne-et-l-ukraine-un-feminisme-sans-frontiere_6059016_3210.html))).*

## КУЛЬТУРА, ОСВІТА, НАУКА

У Лондоні підписали меморандум про започаткування першого на території Об'єднаного Королівства україномовного аудіогіда. Відтепер Адміністрація історичних королівських палаців у Лондоні підтримує ініціативу України та бере на себе зобов'язання найближчим часом запровадити україномовний аудіогід в одному з найвизначніших місць Великої Британії – Тавері. Меморандум підписали під час візиту до Великої Британії Президента України В. Зеленського

*(Аудіогіди українською мовою в музеях світу // Міст. – Торонто, 2020. – 03.11. (<http://meest-online.com/culture/audioidy-ukrajinskoyu-movoyu-v-muzeyah-svitu/>)).*

\*\*\*

Клайпедська філія Спілки художників фотографії Литви (LFS) представила події традиційного п'ятого фестивалю фотографії у Виставковому залі Клайпедського центру культурного спілкування. Плани організаторів були порушені карантинном, експонати будуть доступні для віртуального перегляду. Фестиваль починається з презентації ексклюзивних виставок, серед яких «Забута земля» (О. Чекменова, Україна), представлена як спільний проєкт LFS та Харківського музею фотографії. А. Чекменов народився у Східній Україні. Переїхавши до Києва, він занурився у фотожурналістику, але його погляд продовжує звертатися на життя зруйнованого війною Донбасу

*(Klaipėdoje negėsta fotografijos šventė: išskirtinės parodos persikelia į virtualią erdvę = [Фестиваль фотографії в Клайпеді не згас: ексклюзивні виставки переміщуються у віртуальний простір] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2020. – 14.11. (<https://www.lrytas.lt/kultura/daile/2020/11/14/news/klaipedoje-negesta-fotografijos-svente-isskirtines-parodos-persikelia-i-virtualia-erdve-17120093/>)).*

## СПОРТ

Відразу два учасники футбольної Ліги чемпіонів – «Аякс» і київське «Динамо» – перед третім туром групового етапу пережили спалах коронавірусу. «Динамо», що має одне очко після двох турів Ліги чемпіонів, зустрічається в гостях із «Барселонаю». У цьому матчі «Динамо» зіграє до межі урізаним складом. Загальна кількість втрат, за даними сайту «Динамо», досягло 13 гравців. А вже 8 листопада динамівців чекає найважливіший матч чемпіонату України проти донецького «Шахтаря»

*(Доспехов, Алексей. Коронавирус добрался до главного еврокубка = [Коронавирус дістався до головного еврокубка] / А. Доспехов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 02.11. (<https://www.kommersant.ru/doc/4558089>)).*

\*\*\*

За повідомленнями української преси, головний тренер «Ференцвароша» С. Ребров може стати наступним тренером національної збірної своєї країни з футболу. Офіційна сторінка Української футбольної асоціації спростувала цю новину: «У декількох ЗМІ з'явилася інформація про те, що асоціація підписала попередній контракт із Сергієм Ребровим, який буде тренером збірної України протягом трьох років з липня 2021 року. Ми офіційно заявляємо, що ця інформація є абсолютно нісенітницею або, якщо хочете, банальною та неправдивою»

*(Szergej Rebrov Ukrajna szövetségi kapitánya lehet = [Сергій Ребров може стати тренером збірної України] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2020. – 13.11. (<https://magyarnemzet.hu/sport/szergej-rebrov-ukrajna-szovetsegi-kapitanya-lehet-8949218/>)).*

## ТУРИЗМ

Міністр культури та інформаційної політики України О. Ткаченко запропонував внести декілька об'єктів з Чорнобильської зони відчуження в список Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО. О. Ткаченко зазначив, що «владі потрібно розробити самостійний туристичний бренд Чорнобильської зони». Міністр наголосив, що, «крім того, потрібно буде найближчим часом розробити екскурсійні маршрути в цій місцевості, навчити гідів, а також упорядкувати процедуру відвідування Чорнобиля і забезпечити базову якість інфраструктуру»

*(На Украине предложили внести объекты Чернобыля в список наследия ЮНЕСКО = [В Україні запропонували внести об'єкти Чорнобиля в список спадщини ЮНЕСКО] // Известия. – Москва, 2020. – 08.11. (<https://iz.ru/1084351/2020-11-08/na-ukraine-predlozhili-vnesti-obekty-chernobylya-v-spisok-nasledija-iunesko>)).*

\*\*\*

Міністр культури та інформаційної політики України О. Ткаченко вважає, що можна перетворити місце аварії на ЧАЕС на «туристичний магніт». З цією метою він домагається статусу об'єкта Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО для Чорнобильської зони відчуження. Туристи не тільки зможуть відвідати містечка-привиди, такі, як Прип'ять, яка з моменту аварії 34 роки тому залишилася замороженою в часі, а й

відчутти «райський район» дикої природи. О. Ткаченко планує «розробити незалежний туристичний бренд зони відчуження Чорнобиля»

(*Steinbuch, Yaron. Ukraine seeks to tap Chernobyl as UNESCO World Heritage Site = [Україна прагне визначити Чорнобиль як місце Світової спадщини ЮНЕСКО] / Y. Steinbuch // New York Post. – New York, 2020. – 09.11. (<https://nypost.com/2020/11/09/ukraine-seeks-to-turn-chernobyl-into-unesco-world-heritage-site/>)*).

\*\*\*

Архітектурно обдарований, доброзичливий та креативний, Київ – це європейська столиця, що перебувала в тіні, а зараз – на підйомі. Так описують українську столицю укладники рейтингу «ТОП-100 міст світу», в якому Київ посів 87-ме місце. Столиця України піднялася в рейтингу, складеному провідними міжнародними консультантами з туризму та економіки, відразу на 52 сходинки – торік Київ посідав 139-ме місце

(*Храми та музеї: Київ увійшов до топ-100 міст світу // Голін України. – Торонто, 2020. – 10.11. (<http://www.homin.ca/news.php/news/22926/group/29>)*).

\*\*\*

Авіакомпанія Ukraine International Airlines оголосила про скасування рейсів зі Львова та Харкова в Тель-Авів. У заяві авіакомпанії зазначено, що «зміни пов'язані з продовженням карантинних заходів, введених урядом Ізраїлю з метою запобігання поширенню Covid-19». При цьому рейси з Києва, Одеси і Дніпра будуть виконуватися у звичному режимі

(*Украинская авиакомпания отменила рейсы в Бен-Гурион из Львова и Харькова = [Українська авіакомпанія скасувала рейси в Бен-Гуріон зі Львова та Харкова] // Вести. – Ришон-ле-Цион, 2020. – 08.11. (<https://www.vesty.co.il/main/article/B1NViiSYP>)*).